

# SERVICES AND PROGRAMS OF STUDY

Adult General Education 2015-2016

Administrative Document



This document was produced by the Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche.

**Coordination and content**

Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire  
Secteur de l'éducation préscolaire, de l'enseignement primaire et secondaire

**Title of original document**

*Services et programmes d'études:*  
*Formation générale des adultes: 2015-2016*

**English translation**

Direction des services à la communauté anglophone — Services langagiers

**For additional information, contact:**

Direction de l'éducation des adultes et de l'action communautaire  
Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche  
1035, rue De La Chevrotière, 13<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 5A5  
Telephone: 418-643-9754, ext. 2379

An electronic version of this document is available on the website of the Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche at [www.education.gouv.qc.ca](http://www.education.gouv.qc.ca)

© Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, 2015

ISBN: 978-2-550-73992-0  
ISBN: 978-2-550-73991-3 (French, PDF)  
ISSN: 1927-1318

Legal Deposit – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2015

## TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION.....	1
1 REFERENCES TO ADULT GENERAL EDUCATION LEGAL AND REGULATORY FRAMEWORKS.....	3
2 RECEPTION AND REFERRAL SERVICES.....	5
3 RECOGNITION OF ACQUIRED COMPETENCIES.....	6
4 EDUCATIONAL SERVICES.....	6
4.1 FREE EDUCATIONAL SERVICES.....	6
5 INSTRUCTIONAL SERVICES.....	7
5.1 INSTRUCTIONAL SERVICES IN BASIC GENERAL EDUCATION.....	8
5.1.1 LITERACY SERVICES.....	8
5.1.2 PREPARATORY SERVICES FOR SECONDARY EDUCATION.....	8
5.1.3 SECONDARY CYCLE ONE EDUCATION SERVICES.....	9
5.1.4 SECONDARY CYCLE TWO EDUCATION SERVICES.....	9
5.1.5 VOCATIONAL TRAINING PREPARATION SERVICES.....	9
5.1.6 PREPARATORY SERVICES FOR POST-SECONDARY STUDIES.....	9
5.2 PEDAGOGICAL SUPPORT.....	10
5.3 SOCIAL INTEGRATION SERVICES.....	10
5.4 SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION SERVICES.....	10
5.5 FRANCIZATION SERVICES.....	11
6 SERVICES SUPPORTING THE LEARNING PROCESS.....	11
7 STUDENT SERVICES.....	12
8 POPULAR EDUCATION SERVICES.....	13
9 ADMISSION AND ENROLMENT.....	13
10 EVALUATION OF LEARNING AND CERTIFICATION OF STUDIES.....	13
10.1 EVALUATION OF LEARNING.....	13
10.2 DEFINITIONS OF THE EVALUATION DOMAIN AND EXAMINATIONS.....	13
10.3 CERTIFICATION OF STUDIES.....	14
10.4 OFFICIAL DOCUMENTS ISSUED BY THE MINISTER.....	15
10.5 TRANSMISSION OF RESULTS.....	15
10.6 DURATION OF TRAINING.....	15
SCHEDULE I – NEW COURSES AND PROGRAMS OF STUDY.....	17
FRANÇAIS, LANGUE D’ENSEIGNEMENT.....	19
ANGLAIS, LANGUE SECONDE.....	20
FRANCISATION.....	20
WENDAT, LANGUE AUTOCHTONE.....	21
MI’GMAQ, LANGUE AUTOCHTONE.....	21
MATHÉMATIQUE.....	21
SCIENCE ET TECHNOLOGIE.....	22
RELATION AVEC L’ENVIRONNEMENT.....	22
TECHNOLOGIE.....	22
CHIMIE.....	22

PHYSIQUE .....	22
INFORMATIQUE.....	23
COLLECTIVITÉ ET CULTURE .....	24
MONDE CONTEMPORAIN .....	24
PRATIQUES DE CONSOMMATION .....	24
VIE SOCIALE ET POLITIQUE .....	24
VIE PERSONNELLE ET RELATIONNELLE .....	25
SANTÉ .....	25
ÉDUCATION PHYSIQUE ET A LA SANTÉ .....	25
PRÉVENTION DES DEPENDANCES .....	25
SEXUALITÉ .....	25
CHOIX PROFESSIONNEL .....	25
FONCTIONNEMENT DU MONDE DU TRAVAIL.....	25
ORIENTATION PROFESSIONNELLE PERSONNALISÉE.....	25
INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE .....	26
ENGLISH, LANGUAGE OF INSTRUCTION .....	27
ENGLISH, LANGUAGE ARTS.....	27
FRANÇAIS, LANGUE SECONDE.....	28
MATHEMATICS .....	29
SCIENCE AND TECHNOLOGY.....	30
RELATIONSHIP WITH THE ENVIRONMENT .....	30
TECHNOLOGY .....	30
CHEMISTRY .....	30
PHYSICS .....	30
COMPUTER SCIENCE.....	31
COMMUNITY AND CULTURE.....	32
CONTEMPORARY WORLD .....	32
CONSUMER HABITS .....	32
SOCIAL AND POLITICAL LIFE.....	32
PERSONAL LIFE AND RELATIONSHIPS .....	33
HEALTH.....	33
PHYSICAL EDUCATION AND HEALTH.....	33
PREVENTING DEPENDENCY .....	33
HUMAN SEXUALITY .....	33
CAREER CHOICE .....	33
INTRODUCTION TO THE WORLD OF WORK .....	33
SCHEDULE II – COURSES AND PROGRAMS OF STUDY STILL BEING OFFERED.....	35
LITERACY SERVICES .....	37
ANGLAIS, LANGUE SECONDE .....	38
ARTS .....	39
OTHER LANGUAGES .....	40
BIOLOGY .....	41

CHEMISTRY .....	42
PERSONAL AND SOCIAL DEVELOPMENT .....	43
PHYSICAL EDUCATION .....	47
FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT .....	48
FRANÇAIS, LANGUE SECONDE.....	50
FRENCH, SECOND LANGUAGE .....	52
GEOGRAPHY .....	53
HISTORY .....	53
SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION .....	54
MATHEMATICS .....	57
MICROCOMPUTING .....	61
PHYSICS .....	63
SOCIAL STUDIES .....	64
PHYSICAL SCIENCE .....	66
SECONDARY ENGLISH FOR ADULT LEARNERS .....	67
SOCIAL INTEGRATION SERVICES .....	69
ORIENTATION SERVICES .....	71
ECONOMICS .....	72
SCHEDULE III – TASKS RELATED TO THE LEVEL REQUIRED TO PRACTISE A SEMISKILLED TRADE .....	73



## **ABBREVIATIONS**

- AESS: **Attestation of Equivalence of Secondary V Studies**
- AGE: **Adult General Education**
- BAGER: ***Basic adult general education regulation***
- CCBE: **Common Core Basic Education**
- CESS: **Certificate of Equivalence of Secondary Studies**
- DBE: **Diversified Basic Education**
- DVS: **Diploma of Vocational Studies**
- EA: ***Education Act (CQLR c I-13.3)***
- GEDTS: **General Educational Development Testing Service**
- MEESR: **Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche**
- MIDI: **Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion**
- PLE: **Prior Learning Examination**
- RS: **Ressource de soutien**
- SARCA: **Services d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement**  
[reception, referral, counselling and support services]
- SSD: **Secondary School Diploma**
- SSET: **Secondary School Equivalency Tests**
- TCSIA: **Training Certificate in Sociovocational Integration**
- TCST: **Training Certificate for a Semiskilled Trade**
- VT: **Vocational Training**



## INTRODUCTION

Like the reception, referral counselling and support services, the services and programs of study provided under Adult General Education (AGE) are based on the science of andragogy, which involves four dimensions: experience, motivation, perception of time and self-image.

**Experience:** the adult learner's experience is rich and varied, both positive and negative, and it belongs to him or her. The nature of the adult learner's experience will have an impact on his or her motivation, willingness to learn and learning plan.

**Motivation:** adult learners assume roles, responsibilities and tasks that create different needs. Everyone faces daily situations that they would like to change, which contributes to their motivation for learning. However, not everyone who, for different reasons, has to enrol in educational activities is motivated to learn.

**Perception of time:** adult learners perceive time in the short term. They want to immediately apply their learning to the problems to be solved and projects to be carried out.

**Self-image:** adult learners have a perception of themselves that may be positive or negative, realistic or unrealistic, They meet their own needs, make their own decisions and want to be respected for who they are.

These dimensions are applied in different areas, such as the adaptation of the service offer to meet the adult learner's needs; the adult learner as the first and most important resource in the learning situation; consideration of the adult learner's capacity for progress; respect for the individual's pace and learning style; his or her interests and needs; the group, environment and community as factors in teaching and learning.

This document provides complementary information on certain sections of the *Education Act* and the *Basic adult general education regulation*. It presents a portrait of all the services and programs of study provided under this legislation. It also includes schedules with lists of the courses in the programs of study.

This document is a tool that can be made available to the staff of school boards, First Nations school councils and adult education centres. Private educational institutions are also welcome to use this tool.



## **1 REFERENCES TO ADULT GENERAL EDUCATION LEGAL AND REGULATORY FRAMEWORKS**

The *Basic adult general education regulation* was passed in 1994, under section 448 of the *Education Act*. This regulation confirms the specific nature of Adult General Education, which provides educational services to people who are no longer legally obligated to attend school (section 2 of the *Education Act*).

Since 1988, in addition to the educational services provided for in the *Basic school regulation*, adult learners in general education may use reception and referral services and services for the recognition of prior academic, experiential and informal learning, as set out in section 250 of the *Education Act*.

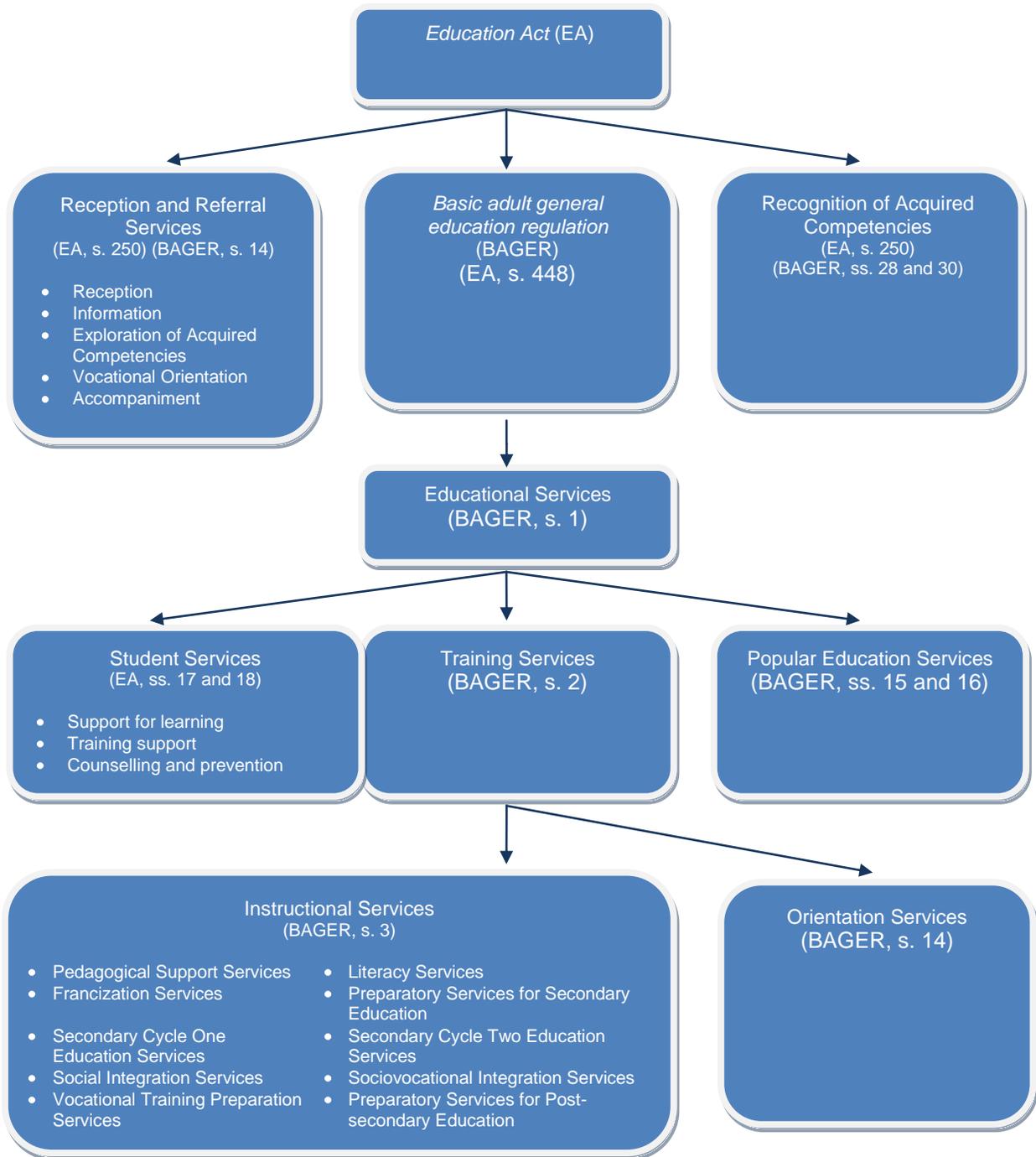
All Québec school boards are authorized to organize educational services for adults for which they may obtain subsidies.

The diagram on the following page shows the elements of the current legal and regulatory frameworks in Adult General Education.

Please note that this document does not constitute a legal interpretation of the sections of the *Education Act* and the *Basic adult general education regulation*.

## Diagram 1

### Elements of the legal and regulatory frameworks in Adult General Education



## 2 RECEPTION AND REFERRAL SERVICES

(Reference No.: EA, s. 250)

In accordance with the *Government Policy on Adult Education and Continuing Education and Training* (2002), the reception and referral services were enhanced by the addition of counselling and support services. All of these services are now referred to as SARCA (services d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement [reception, referral, counselling and support services]).

SARCA services are designed for adult learners, who can use them before they enrol in adult education or during their general education or vocational training. They are designed to assist adult learners in choosing and implementing a learning plan in line with their personal and career goals.

To be more specific, SARCA is an integrated set of services that enable adults to do the following:

Reception	<ul style="list-style-type: none"><li>•Clarify and validate what they want, assess their situation, learn about the possibilities available to them and what they need to do to develop and carry out their plan</li></ul>
Information	<ul style="list-style-type: none"><li>•Obtain information on programs of study, occupations and the labour market, educational resources offered by the school board, and the various services available in the community while, at the same time, being encouraged and guided to gather information themselves</li></ul>
Exploration of Acquired Competencies	<ul style="list-style-type: none"><li>•Obtain an analysis of their school and extracurricular record to situate their acquired competencies; be directed toward the Recognition of Acquired Competencies Services (Adult General Education or Vocational Training) or other relevant services, and assess the feasibility of a future career or training plan</li></ul>
Vocational Orientation	<ul style="list-style-type: none"><li>•Evaluate, adapt or make career choices in accordance with their situations, their experiences, their aspirations and the labour market</li></ul>
Accompaniment	<ul style="list-style-type: none"><li>•Receive the support and counselling they need throughout the process, that is, during the various stages of designing and carrying out their plan; and benefit from support and follow-up actions to reinforce their active commitment to their plan</li></ul>

School boards are responsible for being proactive and working in partnership with other stakeholders in order to reach the public targeted by the *Government Policy on Adult Education and Continuing Education and Training*.



The funding is provided under the basic allocation included in the 2015-2016 budget rules.

### **3 RECOGNITION OF ACQUIRED COMPETENCIES**

(Reference No.: EA, s. 250)

Recognition of acquired competencies (RAC) enables adults to obtain official recognition for general education learning through a process that admits and validates previously acquired learning and competencies and, where applicable, identifies missing components.

Various types of tests are used for evaluation purposes:

- Adult General Education examination (the adult need not have taken the course)
- Spheres of Generic Competencies (related to life experiences)
- Comprehensive examination for Français, langue seconde; Prior Learning Examination (PLE)
- Secondary Studies Equivalency Tests (SSETs)
- General Educational Development Testing Service test (GEDTS)

Information about these different examinations is provided in the current edition of the *Administrative Guide for the Certification of Studies and Management of Ministerial Examinations: General Education, Youth Sector; General Education, Adult Sector; Vocational Training*.



The allocation for the recognition of acquired competencies is established in accordance with the conditions set forth in the 2015-2016 budget rules.

### **4 EDUCATIONAL SERVICES**

(Reference No.: BAGER, s. 1)

Educational services in Adult General Education are composed of training services (instructional services and orientation services), popular education services and student services. The training services include instructional services and orientation services (Diagram 1). These are discussed in sections 5 and 6. Student services and popular education services are covered in sections 7 and 8.

#### **4.1 Free Educational Services**

(Reference No.: EA, ss. 3, 216 and 455)

Only training services are free for adult learners who live in Québec, as set out in the *Regulation respecting the definition of resident in Québec*. The conditions governing the free access to these services are set forth in section 33 of the *Basic adult general education regulation*.

## 5 INSTRUCTIONAL SERVICES

(Reference No.: BAGER, s. 3)

The *Basic adult general education regulation* provides for 10 instructional services to meet the needs and objectives of adult learners.

Over the last few years, the Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche has updated the programs of study established by the Minister. The Ministère has created new programs of study that are better adapted to the various contexts in which adult learners live and work, as set out in the *Government Policy on Adult Education and Continuing Education and Training*.

The Ministère has used these various contexts to target the main situations that adult learners must face in their lives and has grouped them into broad areas of learning.

Because they are based on the broad areas of learning, the learning situations motivate adults to produce meaningful results. They also allow adults to broaden and strengthen their culture, their understanding of the world, their self-confidence and their self-esteem.

The programs are grouped together by subject area based on the still closer relationships they have with certain fields of knowledge. Each program is divided into courses.

The new courses are offered concurrently with the former Adult General Education courses so that school boards can gradually adapt the educational services they offer.

Schedule I presents the list of new courses and programs of study according to broad area of learning.

School boards and adult education centres are responsible for verifying the availability of examinations before offering a course that requires participants to write a Ministry examination.

Schedule II lists the programs of study and courses still being offered in their previous version.

## 5.1 Instructional Services in Basic General Education

Basic general education is a prerequisite for vocational training, at least until Secondary III and IV. Furthermore, basic general education—specifically the Secondary School Diploma—is a prerequisite for enrolment in higher education.

### **For the new courses and programs of study**

#### Common Core Basic Education (CCBE)

This training program associated with the new Adult General Education curriculum includes 13 programs of study. Each course in these programs of study is associated with one of the following instructional services: literacy services, preparatory services for secondary education or Secondary Cycle One.

CCBE programs of study aim to upgrade the competencies of adult learners, develop their autonomy in exercising their social roles and encourage their self-fulfillment on a personal, intellectual and cultural level.

#### Diversified Basic Education (DBE)

This training program associated with the new curriculum in Adult General Education is an adaptation for adult learners of the Québec Education Program, Secondary Cycle Two, for the youth sector. It consists of programs based on Secondary Cycle Two education services, vocational training preparation services and preparatory services for post-secondary studies.

DBE programs of study lead to a Secondary School Diploma, vocational training or post-secondary education. They are adaptations of the Secondary Cycle Two programs in general education in the youth sector.

### 5.1.1 Literacy Services

(Reference No.: BAGER, s. 5)

This instructional service is designed for adult learners who have difficulty with reading, writing and basic arithmetic.

Literacy courses in Common Core Basic Education focus on basic rules of reading, writing and arithmetic, as well as on using information and communications technologies. They aim to give adult learners more autonomy in their daily communications and are based on content in the English, Language of Instruction, Mathematics and Computer Science programs.

### 5.1.2 Preparatory Services for Secondary Education

(Reference No.: BAGER, s. 6)

This instructional service is designed for adult learners who left school before the end of their sixth year of schooling in Québec, or the equivalent.

Pre-secondary education is based on learning the basic subjects, such as language of instruction and mathematics, as well as some science and second language. Adult learners are also introduced to situations associated with the exercise of social roles.

### **5.1.3 Secondary Cycle One Education Services**

(Reference No.: BAGER, s. 7)

This instructional service is designed for adult learners who left school before completing their eighth year of schooling in Québec, or the equivalent. It corresponds to Secondary I and II.

Secondary Cycle One is devoted to daily situations associated with the exercise of social roles as well as to the consolidation of learning in the basic subjects. The essential knowledge associated with Secondary Cycle One is a prerequisite for Diversified Basic Education.

### **5.1.4 Secondary Cycle Two Education Services**

(Reference No.: BAGER, s. 8)

This instructional service is designed for adult learners who have not obtained their Secondary School Diploma and who wish to pursue their training in order to earn it.

Secondary Cycle Two consists of a set of programs and courses in the compulsory and elective subjects that lead to a Secondary School Diploma.

### **5.1.5 Vocational Training Preparation Services**

(Reference No.: BAGER, s. 12)

This instructional service is designed for adult learners whose training profile requires them to complete one or more courses before enrolling in vocational training. Adult learners must first enrol in this instructional service to complete the required courses.

The programs of study in Secondary Cycles One and Two include courses that can fall under this instructional service.

It is possible to be enrolled in a vocational training program and to concurrently acquire general education credits, including credits required to obtain a Secondary School Diploma (SSD). In 2015-2016, the budget rules provide for additional funding for this purpose for adults under 20 years of age.

### **5.1.6 Preparatory Services for Post-secondary Studies**

(Reference No.: BAGER, s. 13)

This instructional service is designed for adult learners whose learning profile requires them to complete one or more courses before they pursue post-secondary studies. These adults usually have a first diploma. They must first enrol in this instructional service to complete the targeted courses.

The programs of study in Secondary Cycles One and Two include courses that can fall under this instructional service.

## **5.2 Pedagogical Support**

(Reference No.: BAGER, s. 4)

This instructional service allows adult education centres to provide pedagogical support for those who are going back to school and to help them overcome their learning difficulties during their studies.

The courses offered as part of this instructional service encourage adult learners to reflect on their learning plan, their commitment to the learning project they have undertaken and the development of better work methods. This service also provides linguistic support to adult learners whose mother tongue is not French, as long as they are not already receiving francization services.

The Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche is currently updating the program of study for this instructional service.

## **5.3 Social Integration Services**

(Reference No.: BAGER, s. 9)

Social integration services are designed for adults experiencing adjustment difficulties of a psychological, intellectual, social or physical nature.

The program of study is designed to help adult learners identify a social participation project and make progress according to their potential for autonomy in carrying out their project. The program's success and the adult learner's success depend on the commitment of staff members, the involvement of partners who support the implementation of a realistic project and the transfer of learning to the adult learner's milieu.

The Ministère is currently revising the program of study associated with this instructional service.

## **5.4 Sociovocational Integration Services**

(Reference No.: BAGER, s. 10)

The Sociovocational Integration program is a response to the need to diversify the training offered to adults who wish to enter the labour market and remain employed. It is designed for adults with little schooling or work experience.

The program of study associated with this service was revised and has been offered since 2011. It targets the acquisition of specific professional competencies in a semiskilled trade as well as learning about planning and organizing a job search. It enables adult learners to take charge of their learning in order to update or develop competencies that will enable them to face the challenges associated with the new realities in the workplace.

In order to help integrate this program into the system, the Ministère has produced complementary evaluation instruments for each course, which will be available in 2015-2016.

The Sociovocational Integration program of study may lead to the Training Certificate in Sociovocational Integration of Adults (TCSIA) or the Training Certificate for a Semiskilled Trade (TCST).

The provisional bridge allowing admission to vocational training is extended until 2015-2016. The admission requirements are as follows: holding a Training Certificate for a Semiskilled Trade (TCST) and successfully completing the Secondary II courses in language of instruction, second language and mathematics.

The vocational training programs that are accessible through the provisional bridge are listed in Schedule VII of *Services and Programs of Study—Vocational Training 2015-2016—Administrative Document*.

### **5.5 Francization Services**

(Reference No.: BAGER, s. 11)

This service is designed for adult learners whose mother tongue is not French. It enables them to develop basic skills in oral and written French.

In addition to perfecting their knowledge of French, allophone adult learners can participate in activities that foster their linguistic, social and educational or professional integration into Québec society.

The new ministerial program of study Francization has been available since January 2015.

This program is the result of the training framework common to the Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion and the Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche: the *Échelle québécoise des niveaux de compétence en français des personnes immigrantes adultes* and the *Programme-cadre de français pour les personnes immigrantes adultes au Québec*.

Learning sessions to help integrate the program into the system are planned for 2015-2016.

The new alphanumeric course codes starting with LAN associated with the new Francization program are open as of August 2015.

The new alphanumeric course codes starting with LAN associated with the new Français, langue seconde program and used in the context of francization will continue to be valid until June 2016.

## **6 SERVICES SUPPORTING THE LEARNING PROCESS**

(Reference No.: BAGER, s.14)

The services supporting the learning process build on the SARCA services.

They are designed around the adult learner's learning plan, while the complementary educational services focus on the conditions that affect the adult's learning.

## 7 STUDENT SERVICES

(Reference No.: BAGER, ss. 17 and 18)

In Adult General Education, student services aim to help adults to successfully carry out their personal and career plan. A Frame of Reference—Complementary Educational Services in Adult General Education was published in 2009. It is available on the website of the Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche.

Student services consist of three programs:

### Learning Support Services

These services provide learning conditions that foster the perseverance and academic and career success of adult learners.

### Counselling, Promotion and Prevention Services

These services promote the development and maintenance of attitudes and behaviours conducive to every aspect of the adult learners' health and well-being.

### Student Life Services

These services provide a stimulating environment that encourages adult learners to become committed to their academic and career plan, their learning environment and their community.



Student services are not free of charge (*Education Act*, s. 3). However, the budget rules provide for special funding to improve access to student services for all adult learners. The funding for these services is part of the basic allowance, as set out in the 2015-2016 Règles budgétaires under the heading “Calcul de l'allocation de base pour les activités éducatives des adultes en formation générale” (subsections a and d, enveloppe fermée). Nearly \$80 per full-time equivalent student is allotted for support services (subsection a). Additional funding for adults with specific needs (subsection d) is allotted for adults enrolled in Adult General Education or vocational training, and it is distributed based on the rules established in each school board.

## **8 POPULAR EDUCATION SERVICES**

(Reference No.: BAGER, ss. 15 and 16)

Popular education services give adults or a group of adults the opportunity to follow training that meets a specific need or that will enable them to contribute to the social, economic and cultural development of their milieu.

These services aim to promote a culture of continuing education. They can also provide a gateway for adults to access other educational services.



School boards must fund the popular education services they offer.

## **9 ADMISSION AND ENROLMENT**

(Reference No.: BAGER, ss. 19 and 22)

Individuals must be 16 years of age or older as of June 30 to be considered adults within the meaning of sections 2 and 14 of the *Education Act*.

Individuals under 16 years of age who hold a Training Certificate for a Semiskilled Trade may be admitted to Adult General Education, in accordance with section 14 of the *Education Act*.

## **10 EVALUATION OF LEARNING AND CERTIFICATION OF STUDIES**

### **10.1 Evaluation of Learning**

(Reference No.: BAGER, ss. 25 to 29)

The administrative procedures applicable to the evaluation of learning and the certification of studies are described in the current edition of the *Administrative Guide for the Certification of Studies and Management of Ministerial Examinations*, available on the website of the MEESR Direction de la sanction des études.

### **10.2 Definitions of the Evaluation Domain and Examinations**

The Definition of the Evaluation Domain (DED) ensures consistency between a course and the related evaluation instruments. The DED is used to select, organize and describe the essential and representative elements of the course. The DED is based on the program of study and the course, but should by no means replace them in the planning of instructional activities.

All DEDs produced after June 30, 2014, by the Ministère are prescriptive.

Consequently, the DEDs are the reference documents to be used in the development of all examinations, be they ministerial examinations or those developed by adult education centres or by Société GRICS (BIM). The DEDs thus serve as models for preparing multiple equivalent versions of examinations that are valid across the province.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Québec, Ministère de l'Éducation du Québec, *Policy on the Evaluation of Learning* (Québec: Gouvernement du Québec, 2003), 47.

When the Ministère is responsible for producing an examination, it is important to verify with the Direction de la sanction des études that the examination is available before offering the course.

Société GRICS (BIM) also develops definitions of the evaluation domain at the school boards' request. For ethical reasons, only those responsible for developing DEDs may modify their content.

### 10.3 Certification of Studies

Section 30 of the *Basic adult general education regulation* describes the applicable certification requirements for obtaining a Secondary School Diploma.

The results of evaluations to support learning, of diagnostic examinations and of placement tests do not count toward the certification of studies. The Policy on the Evaluation of Learning aims to consolidate and standardize evaluation orientations.

Section 32.1 of the *Basic adult general education regulation* describes the conditions for obtaining a Training Certificate for a Semiskilled Trade. *Info/Sanction* provides details about the learning recognized by certificate (08-09-027), the procedure for issuing the certificate (13-14-008), and the opening and closing of codes for the semiskilled trades listed in the *Directory of Semiskilled Trades* (13-14-015 and 12-13-09). Further information is provided below.

For the general education component:

- Adults will be required to complete only the practical training if they can demonstrate that they have acquired the competencies for the pre-secondary programs of study in language of instruction and mathematics. Adults may demonstrate this by providing an achievement record (report card) or proof that they have passed examinations for the recognition of prior learning or the evaluation of competencies. This evaluation is based on the sample tasks provided in Schedule 3. These tasks correspond to the level required to practise a semiskilled trade.
- Regarding the second language, the adult education centre will verify the prior learning equivalent to 100 hours of training based on an assessment of the experiences described by the adults. This assessment is based on the adults' personal experience, previous formal, non-formal or informal training, or activities carried out in a recreation centre or through a popular education service.
- If the adult cannot demonstrate this prior learning, the centre will give the adult the opportunity to acquire this learning (language of instruction, mathematics, second language) concurrently with the practical training. The centre may ensure that the adult has achieved the academic level corresponding to preparatory services for secondary education, without the adult being required to complete 450 hours of general education.

In all cases, adult learners will be encouraged to upgrade their level of general education.

With regard to the practical training, a minimum of 450 hours is required and is apportioned as follows:

- The 75 hours of preparation for the job market are spent in one or more courses in the Sociovocational Integration program, which covers Career choice, Entering and remaining in the job market, and Job search.
- The 375 hours of training leading to a semiskilled trade (which correspond to the three course codes in Training for a Semiskilled Trade) must be spent primarily in workplace practicums and lead to the mastery of the specific competencies in a semiskilled trade.

#### **10.4 Official Documents Issued by the Minister**

The Minister issues the following official documents to adults:

- an achievement record that includes the results from secondary school and is printed in accordance with the publication calendar of the Charlemagne system
- an Attestation of Equivalence of Secondary V Studies (AESS), following passage of the Secondary School Equivalency Tests (SSET)
- a Certificate of Equivalence of Secondary Studies (CESS), following passage of the GEDTS tests; a certificate will also be issued by the American Council on Education
- a Secondary School Diploma (SSD)
- a Training Certificate in Sociovocational Integration of Adults (TCSIA)
- a Training Certificate for a Semiskilled Trade (TCST)

#### **10.5 Transmission of Results**

School boards will transmit an adult's results to the Minister upon request and in accordance with the Minister's requirements.

#### **10.6 Duration of Training**

(Reference No.: BAGER, s. 31)

The duration of an adult learner's training is based on the number of credits required to complete his or her Adult General Education learning plan at the rate of 25 hours per credit.

During the training period, an adult learner is considered to be:

- enrolled on a full-time basis if he or she attends a minimum of 15 hours per week in general education
- enrolled on a part-time basis if he or she does not attend training in the same school board for more than 14 hours per week

However, as part of intensive training activities lasting less than one month, an adult enrolled on a part-time basis may attend training for a maximum of 30 hours per week.

It should be noted that the concepts of full-time and part-time identify the status of the adult student and have no impact on the declaration of enrolment procedure.



**SCHEDULE I – NEW COURSES AND PROGRAMS OF STUDY**



Code de cours	Titre du cours						
FRA-B121-4 FRA-B122-4 FRA-B123-4 FRA-B124-4 FRA-B125-4 FRA-B126-4	Découverte du monde de l'écrit Les mots qui parlent Les phrases de la vie Des mots pour se comprendre Une culture qui s'exprime La parole aux citoyens	<i>Français, langue d'enseignement</i>	Programme d'études	<b>LANGUES</b>			
FRA-P101-4 FRA-P102-4 FRA-P103-4 FRA-P104-4 FRA-P105-4 FRA-P106-4 FRA-P107-4	Français au quotidien Communications et consommation Langue et société Français d'aujourd'hui Communications et environnement Langue et culture Communications et monde du travail						
FRA-1103-4 FRA-1104-2	Vers une langue partagée Vers de nouveaux horizons						
FRA-2101-4 FRA-2102-2	Vers une communication citoyenne Communications et littérature québécoise						
FRA-3101-1 FRA-3102-2 FRA-3103-1 FRA-3104-1 FRA-3105-1 FRA-3106-2	Français, langue d'enseignement, cours 1 – Découvrir des personnages intéressants Français, langue d'enseignement, cours 2 – Partager des souvenirs Français, langue d'enseignement, cours 3 – Décoder l'information et la publicité Français, langue d'enseignement, cours 4 – Informer et exercer une influence Français, langue d'enseignement, cours 5 – Interpréter et apprécier le texte engagé Français, langue d'enseignement, cours 6 – Explorer des œuvres de fiction						
FRA-4101-2 FRA-4102-1 FRA-4103-1 FRA-4104-2	Français, langue d'enseignement, cours 1 – Découvrir le roman québécois Français, langue d'enseignement, cours 2 – Faire le récit d'une page d'histoire Français, langue d'enseignement, cours 3 – S'initier à l'analyse de l'information Français, langue d'enseignement, cours 4 – Recourir à l'analyse pour traiter un sujet						
FRA-5201-2 FRA-5202-1 FRA-5203-2 FRA-5204-1 FRA-5205-2 FRA-5206-2	Français, langue d'enseignement, cours 1 – Défendre des idées Français, langue d'enseignement, cours 2 – Construire une argumentation Français, langue d'enseignement, cours 3 – S'initier à la critique littéraire Français, langue d'enseignement, cours 4 – Explorer l'univers poétique Français, langue d'enseignement, cours optionnel 1 – Approfondir ses connaissances en français écrit Français, langue d'enseignement, cours optionnel 2 – Découvrir l'univers dramatique						
FRA-B011-1 FRA-B012-2 FRA-B013-3 FRA-B014-4	Français, alpha : programme d'établissement Français, alpha : programme d'établissement Français, alpha : programme d'établissement Français, alpha : programme d'établissement						

<b>LANGUES</b>	Programme d'études	Anglais, langue seconde	Code de cours	Titre du cours
			ANG-P101-4	Opening New Doors
			ANG-1101-4	Satisfying Consumer Needs
			ANG-2101-4	Establishing Connections
			ANG-3101-2	Anglais, langue seconde, cours 1 – Joining a Community
			ANG-3102-1	Anglais, langue seconde, cours 2 – It's a Matter of Taste
			ANG-3103-1	Anglais, langue seconde, cours 3 – Communicating Information
			ANG-4101-2	Anglais, langue seconde, cours 1 – Dare to Compare
			ANG-4102-1	Anglais, langue seconde, cours 2 – Stories
			ANG-4103-1	Anglais, langue seconde, cours 3 – Expressing Feelings and Opinions
	ANG-4104-2	Anglais, langue seconde, cours optionnel – An Issue Close to My Heart		
	ANG-5101-2	Anglais, langue seconde, cours 1 – Examining Issues		
	ANG-5102-1	Anglais, langue seconde, cours 2 – Suggestions and Advice		
	ANG-5103-1	Anglais, langue seconde, cours 3 – Influencing Others		
	ANG-5104-1	Anglais, langue seconde, cours optionnel 1 – Writing Skills I		
	ANG-5105-1	Anglais, langue seconde, cours optionnel 2 – Writing Skills II		
	ANG-5106-2	Anglais, langue seconde, cours optionnel 3 – Current Events		
		ANG-1011-1	Anglais, langue seconde : programme d'établissement	
		ANG-1012-2	Anglais, langue seconde : programme d'établissement	
		ANG-1013-3	Anglais, langue seconde : programme d'établissement	
		ANG-1014-4	Anglais, langue seconde : programme d'établissement	
		ANG-2011-1	Anglais, langue seconde : programme d'établissement	
		ANG-2012-2	Anglais, langue seconde : programme d'établissement	
		ANG-2013-3	Anglais, langue seconde : programme d'établissement	
		ANG-2014-4	Anglais, langue seconde : programme d'établissement	

<b>LANGUES</b>	Programme d'études	Francisation	Code de cours	Titre du cours
			LAN-1019-2	Des mots pour se présenter
			LAN-2029-4	Des mots de tous les jours
			LAN-3039-6	Des propos au quotidien
			LAN-4049-8	Des propos sur des thèmes familiaux
			LAN-4059-8	Des discours simples et organisés
			LAN-5069-8	Des discours détaillés et structurés
			LAN-5079-10	Des communications sur des thèmes concrets
			LAN-5089-10	Des communications complexes

Code de cours	Titre du cours	Wendat, langue autochtone	Programme d'établissement	<b>LANGUES</b>
WEN-4001-1	Wendat yatiatatha' I (Exploration et conversation I)			
WEN-4002-1	Wendat yatiatatha' II (Exploration et conversation II)			
WEN-5003-1	ïonyionhwentsoy'tenh (Nos coutumes)			
WEN-5004-1	Ayonhwentsa' (Notre monde)			
WEN-5005-1	Kwatendotonnionhk (Nos histoires)	Mi'gmaq, langue autochtone	Programme d'établissement	<b>LANGUES</b>
MIG-4001-2	Migmewey Dlisudi 01			
MIG-4002-2	Migmewey Dlisudi 02			
MIG-5003-2	Migmewey Dlisudi 03			

Code de cours	Titre du cours	Mathématique	Programme d'études	<b>MATHÉMATIQUE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE</b>	
MAT-B113-3	Numération				
MAT-B114-2	Le temps en mathématique				
MAT-B213-4	Arithmétique appliquée à la monnaie				
MAT-B214-3	Représentation géométrique de base				
MAT-P101-4	Arithmétique appliquée aux finances personnelles				
MAT-P102-3	Temps et espace en mathématique				
MAT-P103-2	Classements ensemblistes et statistiques				
MAT-P104-4	Représentations géométriques				
MAT-1101-3	Arithmétique appliquée aux finances				
MAT-1102-3	Étude statistique et probabiliste				
MAT-2101-3	Modélisation algébrique				
MAT-2102-3	Représentations et transformations géométriques				
MAT-3051-2	Modélisation algébrique et graphique				
MAT-3052-2	Collecte de données				
MAT-3053-2	Représentation géométrique				
MAT-4151-1	Modélisation algébrique et graphique en contexte général				CST
MAT-4152-1	Collecte de données en contexte général				TS
MAT-4153-2	Représentation géométrique en contexte général 1				
MAT-4161-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte appliqué 1				
MAT-4162-2	Collecte de données en contexte appliqué				SN
MAT-4163-2	Représentation géométrique en contexte appliqué 1				
MAT-4171-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte fondamental 1				
MAT-4172-2	Collecte de données en contexte fondamental				CST
MAT-4173-2	Représentation géométrique en contexte fondamental 1				
MAT-5150-2	Optimisation en contexte général				
MAT-5152-1	Modèle de répartition de votes et expérience aléatoire	TS			
MAT-5153-1	Représentation géométrique en contexte général 2				
MAT-5160-2	Optimisation en contexte appliqué				
MAT-5161-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte appliqué 2	SN			
MAT-5163-2	Représentation géométrique en contexte appliqué 2				
MAT-5170-2	Optimisation en contexte fondamental				
MAT-5171-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte fondamental 2				
MAT-5173-2	Représentation géométrique en contexte fondamental 2				
MAT-B011-1	Mathématique, alpha : programme d'établissement				
MAT-B013-3	Mathématique, alpha : programme d'établissement				
MAT-B014-4	Mathématique, alpha : programme d'établissement				
MAT-B015-2	Mathématique, alpha : programme d'établissement				

# MATHÉMATIQUE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE

## Programme d'études

	Code de cours	Titre du cours
Science et technologie	SCT-3061-1	Le corps humain et la technologie
	SCT-3062-2	Le corps humain transforme la matière
	SCT-3063-2	Le corps humain en relation avec son milieu
	SCT-3064-1	Organisation et évolution du vivant
	SCT-3065-1	Fabrique-moi ça !
	SCT-4061-2	Le défi énergétique
	SCT-4062-2	Les changements climatiques
	SCT-4063-2	La mécanisation du travail
	SCT-4064-2	Les matières résiduelles
	Relation avec l'environnement	SCT-P101-2
SCT-2101-2		Vers une éthique de l'environnement
Technologie	SCT-P121-2	Technologies au quotidien
	SCT-2121-3	Efficacité technologique et confort
Chimie	CHI-5061-2	Propriétés des gaz et énergie chimique
	CHI-5062-2	Cinétique et équilibre chimique
Physique	PHY-5061-2	Cinématique et optique géométrique
	PHY-5062-2	Dynamique et transformation de l'énergie mécanique

# MATHÉMATIQUE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE

Code de cours	Titre du cours		
INF-B101-2	Informatique de base	Informatique	Programme d'études
INF-P101-1	Découverte d'un environnement informatique		
INF-P102-2	Production informatique		
INF-1101-2	Intégration informatique		
INF-1102-1	Recherche informatique		
INF-2101-1	Communications dans un réseau informatique		
INF-2102-1	Création informatique		
INF-5067-1	Traitement de texte, styles et mise en forme		
INF-5068-1	Traitement de texte, sections et tableaux		
INF-5069-1	Tableur électronique, bases du calcul et de la mise en forme		
INF-5070-1	Tableur électronique, analyse de données		
INF-5071-2	Exploitation d'une base de données		
INF-5072-2	Création d'une base de données		
INF-5073-2	Infographie vectorielle		
INF-5074-2	Initiation à l'animation 2D		
INF-5075-2	Infographie matricielle		
INF-5076-2	Initiation à la modélisation en 3D		
INF-5077-2	Initiation à l'animation 3D		
INF-5078-2	Présentation assistée		
INF-5079-3	Création de documents pour le Web		
INF-5080-2	Production multimédia		
INF-5081-1	Exploration des systèmes d'exploitation		
INF-5082-2	Initiation à la programmation		
INF-5083-2	Application émergente en informatique		
INF-5084-1	Complément de formation en informatique		
INF B011-1	Informatique, alpha : programme d'établissement		
INF B012-2	Informatique, alpha : programme d'établissement		
INF B013-3	Informatique, alpha : programme d'établissement		
INF B014-4	Informatique, alpha : programme d'établissement		
INF P011-1	Informatique, présecondaire : programme d'établissement		
INF P012-2	Informatique, présecondaire : programme d'établissement		
INF P013-3	Informatique, présecondaire : programme d'établissement		
INF P014-4	Informatique, présecondaire : programme d'établissement		

# UNIVERS SOCIAL

Programme d'études		Collectivité et culture	Code de cours	Titre du cours
			SCH-P121-2	Exploration des traits culturels du Québec
			SCH-1121-1	Valeurs communes et diversité culturelle
			SCH-2122-1	Projet de solidarité
		Monde contemporain		
			SCH-5101-2	Problèmes et enjeux du monde contemporain 1
			SCH-5102-2	Problèmes et enjeux du monde contemporain 2
		Pratiques de consommation		
			SCH-P141-2	Prévention en consommation
			SCH-2141-2	Vigilance en consommation
		Vie sociale et politique		
			SCH-P101-2	Coopération et civisme
			SCH-1101-1	Démocratie et droit de vote
			SCH-2101-2	Droits et responsabilités du citoyen
			SCH-P011-1	Univers social, présecondaire : programme d'établissement
			SCH-P012-2	Univers social, présecondaire : programme d'établissement
			SCH-P013-3	Univers social, présecondaire : programme d'établissement
			SCH-P014-4	Univers social, présecondaire : programme d'établissement

Code de cours		Titre du cours		Vie personnelle et relationnelle	Programme d'études	<b>DÉVELOPPEMENT PERSONNEL</b> <b>DÉVELOPPEMENT DE LA PERSONNE</b>
PER-P101-2	PER-2101-2	Changement : passages et défis	Relations interpersonnelles			
PER-P102-2	PER-2101-1	Saines habitudes de vie	Santé psychologique			
PER-2102-1		Santé et sexualité				
APH-5046-1	APH-5047-1	Éducation physique et à la santé, adaptation aux particularités physiologiques	Éducation physique et à la santé			
APH-5048-1	APH-5049-1	Éducation physique et à la santé, remise en forme	Éducation physique et à la santé, développement sportif			
		Éducation physique et à la santé, Secourisme avec RCR				
PER-5203-1	PER-5204-3	Prévention de la dépendance liée aux jeux de hasard et d'argent	Prévention des dépendances			
		Prévention de la toxicomanie				
PER-5201-3	PER-5202-2	La sexualité dans toutes ses dimensions	Sexualité			
		Prévention des infections transmissibles sexuellement et par le sang				

Course codes		Courses		Choix professionnel	Programme d'études	<b>VIE PROFESSIONNELLE</b> <b>DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL</b>
PER-P141-2	PER-2141-2	Exploration scolaire et professionnelle	Actualisation de son projet scolaire et professionnel			
PER-P121-1	PER-2121-2	Droits et responsabilités au travail	Culture du monde du travail			
PER-2121-2						
PER-5170-2		Vers un choix professionnel				

<b>VIE PROFESSIONNELLE</b>	Programme d'études	<i>Intégration socioprofessionnelle</i>	Code de cours	Titre du cours
			ISP-3015-2	Choix d'une forme de travail
			ISP-3016-3	Choix d'un métier
			ISP-3017-2	Conciliation travail – vie privée
			ISP-3018-4	Gestion de ses interactions au travail
			ISP-3019-3	Gestion de son temps au travail
			ISP-3020-3	Initiative au travail
			ISP-3021-4	Formation à un emploi non spécialisé I
			ISP-3022-4	Formation à un emploi non spécialisé II
			ISP-3023-5	Formation à un métier semi-spécialisé I
			ISP-3024-5	Formation à un métier semi-spécialisé II
			ISP-3025-5	Formation à un métier semi-spécialisé III
			ISP-3029-2	Outils de recherche d'emploi
			ISP-3030-4	Pistes et sources d'emploi
			ISP-3031-3	Entrevues d'emploi
ISP-3032-4	Actualisation professionnelle			

Course Codes	Courses	<i>English, Language of Instruction</i>	Program	<b>LANGUAGES</b>
ENG-B121-4	Discovering the World of Print			
ENG-B122-4	Building Foundations			
ENG-B123-4	Satisfying Basic Needs			
ENG-B124-4	Accessing Services			
ENG-B125-4	Leisure and Personal Interests			
ENG-B126-4	Community Life			
ENG-P101-4	Opening Doors			
ENG-P102-4	Everyday Living			
ENG-P103-4	Taking Charge			
ENG-P104-4	Discovery and Challenges			
ENG-P105-4	Stepping Out			
ENG-P106-4	Lifestyle Options			
ENG-P107-4	Engagement and Involvement			
ENG-1101-4	Informed Choices			
ENG-1102-2	Enjoyment and Entertainment I			
ENG-2101-2	Enjoyment and Entertainment II			
ENG-2102-4	Rights and Responsibilities			
ENG-B012-2	English Literacy: Institutional Program			
ENG-B013-3	English Literacy: Institutional Program			
ENG-B015-4	English Literacy: Institutional Program			

Course Codes	Courses	<i>English, Language Arts</i>	Program	<b>LANGUAGES</b>
ENG-3101-1	English Language Arts, Course 1 – English and Interviews			
ENG-3102-2	English Language Arts, Course 2 – English and the World of Work			
ENG-3103-3	English Language Arts, Course 3 – English and Persuasion			
ENG-4101-1	English Language Arts, Course 1 – English in Poems and Songs			
ENG-4102-2	English Language Arts, Course 2 – English and the World of Story			
ENG-4103-3	English Language Arts, Course 3 – English to Inform			
ENG-5101-1	English Language Arts, Course 1 – English and Plays			
ENG-5102-2	English Language Arts, Course 2 – English and Written Narratives			
ENG-5103-3	English Language Arts, Course 3 – English, Research and Persuasion			
ENG-5104-1	English Language Arts, Optional 1 – English Writing Skills			
ENG-5105-1	English Language Arts, Optional 2 – Public Speaking Skills			
ENG-5106-1	English Language Arts, Optional 3 – English in Advertising and Marketing			

# LANGUAGES

		Program			
		Course Codes	Courses		
	Français, langue seconde	FRE-P101-2	Des mots pour se dire et se situer		
		FRE-P102-3	Des mots pour une vie saine		
		FRE-P103-2	Des mots pour se divertir		
		FRE-1103-3	Propos liés à la consommation		
		FRE-1104-3	Propos liés à l'environnement physique et social		
		FRE-2102-3	Propos liés au monde du travail		
		FRE-3101-1	Français, langue seconde, cours 1 – Participer à une conversation		
		FRE-3102-1	Français, langue seconde, cours 2 – Découvrir l'univers médiatique		
		FRE-3103-1	Français, langue seconde, cours 3 – Présenter un passe-temps et en discuter		
		FRE-3104-1	Français, langue seconde, cours 4 – Comprendre et transmettre des directives		
		FRE-3105-1	Français, langue seconde, cours 5 – S'informer sur la santé et en discuter		
		FRE-3106-1	Français, langue seconde, cours 6 – Raconter un événement		
		FRE-4101-1	Français, langue seconde, cours 1 – Consommer des biens et des services		
		FRE-4102-1	Français, langue seconde, cours 2 – Présenter un projet et en discuter		
		FRE-4103-1	Français, langue seconde, cours 3 – Lire et produire des lettres		
		FRE-4104-1	Français, langue seconde, cours 4 – Explorer l'histoire et la culture		
		FRE-5101-1	Français, langue seconde, cours 1 – Comprendre et émettre des opinions		
		FRE-5102-1	Français, langue seconde, cours 2 – Produire des textes narratifs		
		FRE-5103-2	Français, langue seconde, cours 3 – Communiquer pour trouver un emploi		
		FRE-5104-2	Français, langue seconde, cours 4 – Communiquer en milieu de travail		
		FRE-5105-2	Français, langue seconde, cours optionnel 1 – Se familiariser avec les expressions du français québécois		
		FRE-5106-2	Français, langue seconde, cours optionnel 2 – Explorer la littérature québécoise francophone		
				FRE-1011-1	Français, langue seconde : programme d'établissement
				FRE-1012-2	Français, langue seconde : programme d'établissement
				FRE-1013-3	Français, langue seconde : programme d'établissement
				FRE-1014-4	Français, langue seconde : programme d'établissement
		FRE-2011-1	Français, langue seconde : programme d'établissement		
		FRE-2012-2	Français, langue seconde : programme d'établissement		
		FRE-2013-3	Français, langue seconde : programme d'établissement		
		FRE-2014-4	Français, langue seconde : programme d'établissement		

# MATHEMATICS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Course Codes		Courses			
MTH-B113-3	MTH-B114-2	MTH-B213-4	MTH-B214-3		
Numeracy Orientation in Time Arithmetic and Money Basic Geometric Representations					
MTH-P101-4	MTH-P102-3	MTH-P103-2	MTH-P104-4		
Arithmetic and Personal Finances Space and Time Sets and Statistics Geometric Representations					
MTH-1101-3	MTH-1102-3				
Financial Arithmetic Statistics and Probability					
MTH-2101-3	MTH-2102-3				
Algebraic Modelling Geometric Representations and Transformations					
MTH-3051-2	MTH-3052-2	MTH-3053-2			
Algebraic and Graphical Modelling Data Collection Geometric Representation					
MTH-4151-1	MTH-4152-1	MTH-4153-2		CST	
Algebraic and Graphical Modelling in a General Context Data Collection in a General Context Geometric Representation in a General Context 1					
MTH-4161-2	MTH-4162-2	MTH-4163-2		TS	
Algebraic and Graphical Modelling in an Applied Context 1 Data Collection in an Applied Context Geometric Representation in an Applied Context 1					
MTH-4171-2	MTH-4172-2	MTH-4173-2		SC	
Algebraic and Graphical Modelling in a Fundamental Context 1 Data Collection in a Fundamental Context Geometric Representation in a Fundamental Context 1					
MTH-5150-2	MTH-5152-1	MTH-5153-1		CST	
Optimization in a General Context Vote Distribution Models and Random Experiments Geometric Representation in a General Context 2					
MTH-5160-2	MTH-5161-2	MTH-5163-2		TS	
Optimization in an Applied Context Algebraic and Graphical Modelling in an Applied Context 2 Geometric Representation in an Applied Context 2					
MTH-5170-2	MTH-5171-2	MTH-5173-2		SC	
Optimization in a Fundamental Context Algebraic and Graphical Modelling in a Fundamental Context 2 Geometric Representation in a Fundamental Context 2					
MTH-B011-1	MTH-B013-3	MTH-B014-4	MTH-B015-2		
Mathematics Literacy: Institutional Program Mathematics Literacy: Institutional Program Mathematics Literacy: Institutional Program Mathematics Literacy: Institutional Program					

Mathematics

Program

# MATHEMATICS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Program		Course Codes	Courses
Science and Technology	TSC-3061-1	The Human Body and Technology	
	TSC-3062-2	The Human Body and Changes in Matter	
	TSC-3063-2	The Human Body and Its Environment	
	TSC-3064-1	Organization and Evolution of Life	
	TSC-3065-1	Producing Objects and Systems	
	TSC-4061-2	The Energy Challenge	
	TSC-4062-2	Climate Change	
	TSC-4063-2	Mechanization of Work	
	TSC-4064-2	Waste Management	
Relationship with the Environment			
	TSC-P101-2	Ecological Issues: Resource Waste	
	TSC-2101-2	Environmental Ethics	
Technology			
	TSC-P121-2	Everyday Technologies	
	TSC-2121-3	Effective Use of Technologies and Personal Comfort	
Chemistry			
	CHE-5061-2	Chemistry: Gases and Energy	
	CHE-5062-2	Chemistry: Kinetics and Equilibrium	
Physics			
	PHS-5061-2	Physics: Kinematics and Geometric Optics	
	PHS-5062-2	Physics: Dynamics and Transformation of Mechanical Energy	

**MATHEMATICS, SCIENCE AND TECHNOLOGY**

Course Codes	Courses			
CMP-B101-2	Basic Computer Science	Computer Science	Program	
CMP-P101-1	Computer Environment Awareness			
CMP-P102-2	Computer Document Production			
CMP-1101-2	Computer Integration			
CMP-1102-1	Computer Search			
CMP-2101-1	Computer Network Communications			
CMP-2102-1	Creative Computer Use			
CMP-5067-1	Word Processing: Styles and Layout			
CMP-5068-1	Word Processing: Sections and Tables			
CMP-5069-1	Electronic Spreadsheets: Calculation and Data Presentation Basics			
CMP-5070-1	Electronic Spreadsheets: Data Analysis			
CMP-5071-2	Operating a Database			
CMP-5072-2	Creating a Database			
CMP-5073-2	Vector Graphics			
CMP-5074-2	Introduction to 2D Animation			
CMP-5075-2	Raster Graphics			
CMP-5076-2	Introduction to 3D Modelling			
CMP-5077-2	Introduction to 3D Animation			
CMP-5078-2	Computer-Assisted Presentation			
CMP-5079-3	Creating Web Documents			
CMP-5080-2	Multimedia Production			
CMP-5081-1	Operating Systems			
CMP-5082-2	Introduction to Programming			
CMP-5083-2	Emerging Computer Applications			
CMP-5084-1	Supplementary Computer Training			
CMP-B011-1	Computer Science Literacy: Institutional Program			
CMP-B012-2	Computer Science Literacy: Institutional Program			
CMP-B013-3	Computer Science Literacy: Institutional Program			
CMP-B014-4	Computer Science Literacy: Institutional Program			
CMP-P011-1	Computer Science, Pre-secondary: Institutional Program			
CMP-P012-2	Computer Science, Pre-secondary: Institutional Program			
CMP-P013-3	Computer Science, Pre-secondary: Institutional Program			
CMP-P014-4	Computer Science, Pre-secondary: Institutional Program			

<b>SOCIAL SCIENCES</b>	<b>Program</b>	<i>Community and Culture</i>	Course Codes	Courses
			SST-P121-2	Cultural Traits of Québec Society
			SST-1121-1	Shared Values and Cultural Diversity
			SST-2122-1	Community Involvement
		<i>Contemporary World</i>	SST-5101-2	Contemporary World Problems and Issues I – Environment, Population, Wealth
			SST-5102-2	Contemporary World Problems and Issues II – Power, Tensions and Conflicts
		<i>Consumer Habits</i>	SST-P141-2	Consumer Protection
			SST-2141-2	Consumer Vigilance
		<i>Social and Political Life</i>	SST-P101-2	Cooperation and Civic-Mindedness
			SST-1101-1	Democracy and the Right to Vote
	SST-2101-2		Citizens' Rights and Responsibilities	
			SST-P011-1	Social Studies, Pre-secondary: Institutional Program
			SST-P012-2	Social Studies, Pre-secondary: Institutional Program
			SST-P013-3	Social Studies, Pre-secondary: Institutional Program
			SST-P014-4	Social Studies, Pre-secondary: Institutional Program
			HST-40512	Mi'gmaq History 01 – Gmetginu: Institutional Program
		HST-40522	Mi'gmaq History 02 – Astuidaykw: Institutional Program	
		HST-50532	Mi'gmaq History 03 – Contemporary Issues: Institutional Program	

		<i>Personal Life and Relationships</i>	<b>PERSONAL DEVELOPMENT</b>
Course Codes	Courses		
PRS-P101-2	Changes: Transitions and Challenges		
PRS-2101-2	Interpersonal Relationships		
		<i>Health</i>	
PRS-P102-2	Healthy Lifestyle Habits		
PRS-2101-1 PRS-2102-1	Psychological Health Health and Sexuality		
		<i>Physical Education and Health</i>	
PHA-5046-1	Physical Education and Health: Adaptation to Physiological Characteristics		
PHA-5047-1	Physical Education and Health: Getting Into Shape		
PHA-5048-1 PHA-5049-1	Physical Education and Health: Sports Development Physical Education and Health: First-Aid Using CPR		
		<i>Preventing Dependency</i>	
PRS-5203-1	Preventing Dependency on Gambling		
PRS-5204-3	Preventing Dependency on Substances		
		<i>Human Sexuality</i>	
PRS-5201-3 PRS-5202-2	Sexuality in All Its Dimensions Prevention of Sexually Transmitted and Blood-Borne Infections		

		<i>Career Choice</i>	<b>WORKING LIFE Career Development</b>
Course Codes	Courses		
PRS-P141-2	Exploring Training and Career Options		
PRS-2141-2	Developing a Training and Career Plan		
		<i>Introduction to the World of Work</i>	
PRS-P121-1	Rights and Responsibilities at Work		
PRS-2121-2	Work Culture		
		<i>Personalized Career Orientation</i>	
PRS-5170-2	Personalized Career Orientation (Choosing a Career)		

<b>SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION</b>	Program	<i>Sociovocational Integration</i>	<b>Course Codes</b>	<b>Courses</b>
			SVI-3015-2	Choosing a Type of Work
			SVI-3016-3	Choosing an Occupation
			SVI-3017-2	Reconciling Work and Personal Life
			SVI-3018-4	Managing Interactions in the Workplace
			SVI-3019-3	Time Management in the Workplace
			SVI-3020-3	Taking Initiative at Work
			SVI-3021-4	Training for an Unskilled Occupation I
			SVI-3022-4	Training for an Unskilled Occupation II
			SVI-3023-5	Training for a Semiskilled Occupation I
			SVI-3024-5	Training for a Semiskilled Occupation II
			SVI-3025-5	Training for a Semiskilled Occupation III
			SVI-3029-2	Job Search Tools
			SVI-3030-4	Job Prospects and Sources of Employment
			SVI-3031-3	Job Interviews
SVI-3032-4	Vocational Upgrading			

**SCHEDULE II – COURSES AND PROGRAMS OF STUDY STILL BEING OFFERED**



LITERACY SERVICES

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
FRA-B110-4	Français – Base (1 <sup>re</sup> étape)	ENG-B011-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B111-4	Français – Base (1 <sup>re</sup> étape)	ENG-B012-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B112-4	Français – Base (1 <sup>re</sup> étape)	ENG-B013-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B113-4	Français – Base (1 <sup>re</sup> étape)	ENG-B014-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B207-4	Français – Base (2 <sup>e</sup> étape)	ENG-B021-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B208-4	Français – Base (2 <sup>e</sup> étape)	ENG-B022-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B209-4	Français – Base (2 <sup>e</sup> étape)	ENG-B023-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B210-4	Français – Base (2 <sup>e</sup> étape)	ENG-B024-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B307-4	Français – Base (3 <sup>e</sup> étape)	ENG-B031-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B308-4	Français – Base (3 <sup>e</sup> étape)	ENG-B032-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B309-4	Français – Base (3 <sup>e</sup> étape)	ENG-B033-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B310-4	Français – Base (3 <sup>e</sup> étape)	ENG-B034-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B407-4	Français – Base (4 <sup>e</sup> étape)	ENG-B041-4	English Literacy Units – Step 4
FRA-B408-4	Français – Base (4 <sup>e</sup> étape)	ENG-B042-4	English Literacy Units – Step 4
FRA-B409-4	Français – Base (4 <sup>e</sup> étape)	ENG-B043-4	English Literacy Units – Step 4
FRA-B410-4	Français – Base (4 <sup>e</sup> étape)	ENG-B044-4	English Literacy Units – Step 4
MAT-B101-2	Mathématique alphabétisation (1 <sup>re</sup> étape)	MTH-B011-2	Mathematics
MAT-B102-2	Mathématique alphabétisation (1 <sup>re</sup> étape)	MTH-B012-2	Mathematics
MAT-B103-1	Mathématique alphabétisation (1 <sup>re</sup> étape)	MTH-B013-1	Mathematics
MAT-B104-3	Mathématique alphabétisation (1 <sup>re</sup> étape)	MTH-B014-3	Mathematics
MAT-B201-1	Mathématique alphabétisation (2 <sup>e</sup> étape)	MTH-B021-1	Mathematics
MAT-B202-2	Mathématique alphabétisation (2 <sup>e</sup> étape)	MTH-B022-2	Mathematics
MAT-B203-3	Mathématique alphabétisation (2 <sup>e</sup> étape)	MTH-B023-3	Mathematics
MAT-B204-4	Mathématique alphabétisation (2 <sup>e</sup> étape)	MTH-B024-4	Mathematics
MAT-B301-2	Mathématique alphabétisation (3 <sup>e</sup> étape)	MTH-B031-2	Mathematics
MAT-B302-2	Mathématique alphabétisation (3 <sup>e</sup> étape)	MTH-B032-2	Mathematics
MAT-B304-1	Mathématique alphabétisation (3 <sup>e</sup> étape)	MTH-B033-1	Mathematics
MAT-B305-1	Mathématique alphabétisation (3 <sup>e</sup> étape)	MTH-B034-1	Mathematics
MAT-B401-1	Mathématique alphabétisation (4 <sup>e</sup> étape)	MTH-B041-1	Mathematics
MAT-B402-1	Mathématique alphabétisation (4 <sup>e</sup> étape)	MTH-B042-1	Mathematics
MAT-B404-1	Mathématique alphabétisation (4 <sup>e</sup> étape)	MTH-B043-1	Mathematics
MAT-B405-1	Mathématique alphabétisation (4 <sup>e</sup> étape)	MTH-B044-1	Mathematics

ANGLAIS, LANGUE SECONDE

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODES	COURSES
ANG-P005-2	Anglais, langue seconde, présecondaire 01
ANG-P006-2	Anglais, langue seconde, présecondaire 02
ANG-1001-6	Anglais, langue seconde
ANG-2001-6	Anglais, langue seconde
ANG-3011-6	Anglais, langue seconde
ANG-4436-6	Anglais, langue seconde
ANG-5554-6	Anglais, langue seconde
ANG-5555-6	Anglais, langue seconde
ANG-5064-6	Anglais, langue seconde

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODES	COURSES
ANG-P001-1	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-P002-2	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-P003-3	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-P004-4	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-4041-1	Anglais, langue seconde, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
ANG-4042-2	Anglais, langue seconde, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
ANG-4043-3	Anglais, langue seconde, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
ANG-4044-4	Anglais, langue seconde, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
ANG-5071-1	Anglais, langue seconde, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
ANG-5072-2	Anglais, langue seconde, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
ANG-5073-3	Anglais, langue seconde, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
ANG-5074-4	Anglais, langue seconde, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement

## ARTS

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
ART-1001-1	Arts, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-1001-1	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-1002-2	Arts, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-1002-2	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-1003-3	Arts, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-1003-3	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-1004-4	Arts, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-1004-4	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-2001-1	Arts, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-2001-1	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-2002-2	Arts, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-2002-2	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-2003-3	Arts, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-2003-3	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-2004-4	Arts, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-2004-4	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-3005-1	Arts, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-3005-1	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-3006-2	Arts, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-3006-2	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-3007-3	Arts, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-3007-3	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-3008-4	Arts, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-3008-4	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-4101-1	Arts, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-4101-1	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-4102-2	Arts, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-4102-2	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-4103-3	Arts, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-4103-3	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-4104-4	Arts, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-4104-4	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-5111-1	Arts, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-5111-1	The Arts, Secondary V: Institutional Program
ART-5112-2	Arts, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-5112-2	The Arts, Secondary V: Institutional Program
ART-5113-3	Arts, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-5113-3	The Arts, Secondary V: Institutional Program
ART-5114-4	Arts, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ARS-5114-4	The Arts, Secondary V: Institutional Program

OTHER LANGUAGES

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODES	COURSES
LNG-1014-4	Foreign Language, Sec. I: Institutional Program
LNG-2014-4	Foreign Language, Sec. II: Institutional Program
LNG-3031-4	Foreign Language, Sec. III: Institutional Program
LNG-4064-4	Foreign Language, Sec. IV: Institutional Program
LNG-4071-1	Spanish, Sec. IV: Institutional Program
LNG-4072-2	Spanish, Sec. IV: Institutional Program
LNG-4073-3	Spanish, Sec. IV: Institutional Program
LNG-4074-4	Spanish, Sec. IV: Institutional Program
LNG-4139-6	Spanish, Sec. IV: Institutional Program
LNG-5084-4	Foreign Language, Sec. V: Institutional Program
LNG-5091-1	Spanish, Sec. V: Institutional Program
LNG-5092-2	Spanish, Sec. V: Institutional Program
LNG-5093-3	Spanish, Sec. V: Institutional Program
LNG-5094-4	Spanish, Sec. V: Institutional Program
LNG-5164-6	Spanish 251, Sec. V: Institutional Program

## BIOLOGY

PROGRAM OF STUDY LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
BIO-5061-1	Le système respiratoire chez l'humain	BLG-5061-1	The Human Respiratory System
BIO-5062-2	Le système reproducteur et la périnatalité chez l'humain	BLG-5062-2	The Human Reproductive System and the Perinatal Period
BIO-5063-2	Le système digestif chez l'humain	BLG-5063-2	The Human Digestive System
BIO-5064-2	L'anatomie et la physiologie des cellules	BLG-5064-2	The Anatomy and Physiology of Cells
BIO-5065-2	La transmission des caractères héréditaires	BLG-5065-2	The Transmission of Hereditary Characteristics
BIO-5066-1	Le système squelettique et musculaire chez l'humain	BLG-5066-1	The Human Skeletal and Muscular System
BIO-5067-1	Le système endocrinien chez l'humain	BLG-5067-1	The Human Endocrine System
BIO-5068-2	Le système nerveux chez l'humain	BLG-5068-2	The Human Nervous System
BIO-5069-1	L'écologie	BLG-5069-1	Ecology

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
BIO-4041-1	Biologie, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	BLG-4041-1	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-4042-2	Biologie, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	BLG-4042-2	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-4043-3	Biologie, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	BLG-4043-3	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-4044-4	Biologie, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	BLG-4044-4	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-5051-1	Biologie, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	BLG-5051-1	Biology, Secondary V: Institutional Program
BIO-5052-2	Biologie, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	BLG-5052-2	Biology, Secondary V: Institutional Program
BIO-5053-3	Biologie, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	BLG-5053-3	Biology, Secondary V: Institutional Program
BIO-5054-4	Biologie, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	BLG-5054-4	Biology, Secondary V: Institutional Program

CHEMISTRY

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
CHI-5041-2	Chimie : Étude des gaz	CHE-5041-2	Chemistry: Gases
CHI-5042-2	Chimie : Réactions chimiques 1 : énergie et cinétique chimique	CHE-5042-2	Chemistry: Energy and Chemical Dynamics
CHI-5043-2	Chimie : Réactions chimiques 2 : équilibre et oxydoréduction	CHE-5043-2	Chemistry: Equilibrium and Oxidation-Reduction

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
CHI-5051-1	Chimie, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CHE-5051-1	Chemistry, Secondary V: Institutional Program
CHI-5052-2	Chimie, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CHE-5052-2	Chemistry, Secondary V: Institutional Program
CHI-5053-3	Chimie, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CHE-5053-3	Chemistry, Secondary V: Institutional Program
CHI-5054-4	Chimie, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CHE-5054-4	Chemistry, Secondary V: Institutional Program

PERSONAL AND SOCIAL DEVELOPMENT

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
Volet 1 : relations interpersonnelles		Section 1: Interpersonal Relations	
PER-5042-1	Connaissance de soi I	PRS-5042-1	Self-Knowledge I
PER-5043-1	Communication	PRS-5043-1	Communication
PER-5044-2	Travail en groupe	PRS-5044-2	Working in Groups
PER-5045-1	Connaissance de soi II	PRS-5045-1	Self-Knowledge II
PER-5046-3	Relation parent-enfant	PRS-5046-3	Parent-Child Relationship
Volet 2 : vie en société		Section 2: Living in Society	
PER-5048-2	Budget et consommation	PRS-5048-2	Budgeting and Consumer Issues
PER-5049-2	Droits et responsabilités au travail	PRS-5049-2	Rights and Responsibilities in Work Place
PER-5051-2	Droits et responsabilités comme citoyens	PRS-5051-2	Rights and Responsibilities as a Citizen
PER-5109-2	Recherche d'emploi	PRS-5109-2	Job Search
Volet 3 : santé et sexualité		Section 3: Health and Sexuality	
PER-5053-2	Vivre en santé	PRS-5053-2	Keeping Healthy
PER-5054-2	Vivre en forme	PRS-5054-2	Keeping Fit
PER-5055-3	Bien-être et sexualité	PRS-5055-3	Sexuality and Well-Being
PER-5056-2	Bien-être psychologique	PRS-5056-2	Psychological Well-Being
PER-5140-3	Prévention de la toxicomanie (alcool, drogues et médicaments)	PRS-5140-3	Drug Abuse Education (Alcohol, Drugs and Medications)
Volet 4 : perspectives d'emploi et marché du travail		Section 4: Job Prospects and the Labour Market	
PER-5067-3	Bilan et choix professionnels	PRS-5067-3	Career Choices
PER-5069-3	À la recherche d'un emploi	PRS-5069-3	Job Search Strategies
Volet 5 : organisation de ses apprentissages scolaires		Section 5: Organization of Learning	
PER-5071-2	Processus de lecture et de recherche d'information	PRS-5071-2	Reading and Research Techniques
MRE-5045-2	Valeurs personnelles et équilibre de vie	MRI-5045-2	Personal Values for a Balanced Life

PERSONAL AND SOCIAL DEVELOPMENT (cont.)

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
PER-5141-1	Prévention de la toxicomanie : programme d'établissement	PRS-5141-1	Drug Abuse Education: Institutional Program
PER-5142-2	Prévention de la toxicomanie : programme d'établissement	PRS-5142-2	Drug Abuse Education: Institutional Program
PER-5143-3	Prévention de la toxicomanie : programme d'établissement	PRS-5143-3	Drug Abuse Education: Institutional Program

PERSONAL AND SOCIAL DEVELOPMENT (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
PER-P004-1	Développement personnel et social, présecondaire : programme d'établissement	PRS- P004-1	Personal and Social Development, Pre-secondary: Institutional Program
PER-P005-2	Développement personnel et social, présecondaire : programme d'établissement	PRS- P005-2	Personal and Social Development, Pre-secondary: Institutional Program
PER-P006-3	Développement personnel et social, présecondaire : programme d'établissement	PRS- P006-3	Personal and Social Development, Pre-secondary: Institutional Program
PER-P007-4	Développement personnel et social, présecondaire : programme d'établissement	PRS- P007-4	Personal and Social Development, Pre-secondary: Institutional Program
PER-1001-1	Développement personnel et social, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-1001-1	Personal and Social Development, Secondary I: Institutional Program
PER-1002-2	Développement personnel et social, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-1002-2	Personal and Social Development, Secondary I: Institutional Program
PER-1003-3	Développement personnel et social, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-1003-3	Personal and Social Development, Secondary I: Institutional Program
PER-1004-4	Développement personnel et social, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-1004-4	Personal and Social Development, Secondary I: Institutional Program
PER-2001-1	Développement personnel et social, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-2001-1	Personal and Social Development, Secondary II: Institutional Program
PER-2002-2	Développement personnel et social, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-2002-2	Personal and Social Development, Secondary II: Institutional Program
PER-2003-3	Développement personnel et social, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-2003-3	Personal and Social Development, Secondary II: Institutional Program
PER-2004-4	Développement personnel et social, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-2004-4	Personal and Social Development, Secondary II: Institutional Program
PER-3017-1	Développement personnel et social, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-3017-1	Personal and Social Development, Secondary III: Institutional Program
PER-3018-2	Développement personnel et social, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-3018-2	Personal and Social Development, Secondary III: Institutional Program
PER-3019-3	Développement personnel et social, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-3019-3	Personal and Social Development, Secondary III: Institutional Program
PER-3020-4	Développement personnel et social, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-3020-4	Personal and Social Development, Secondary III: Institutional Program
PER-4063-1	Développement personnel et social, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-4063-1	Personal and Social Development, Secondary IV: Institutional Program
PER-4064-2	Développement personnel et social, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-4064-2	Personal and Social Development, Secondary IV: Institutional Program
PER-4065-3	Développement personnel et social, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-4065-3	Personal and Social Development, Secondary IV: Institutional Program
PER-4066-4	Développement personnel et social, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-4066-4	Personal and Social Development, Secondary IV: Institutional Program

PERSONAL AND SOCIAL DEVELOPMENT (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
PER-5111-1	Développement personnel et social, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-5111-1	Personal and Social Development, Secondary V: Institutional Program
PER-5112-2	Développement personnel et social, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-5112-2	Personal and Social Development, Secondary V: Institutional Program
PER-5113-3	Développement personnel et social, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-5113-3	Personal and Social Development, Secondary V: Institutional Program
PER-5114-4	Développement personnel et social, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PRS-5114-4	Personal and Social Development, Secondary V: Institutional Program

PHYSICAL EDUCATION

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
APH-4032-2	Éducation à l'activité physique (module I)	PHA-4032-2	Physical Education Activities (module I)
APH-4033-1	Éducation à l'activité physique (module II)	PHA-4033-1	Physical Education Activities (module II)
APH-4034-1	Éducation à l'activité physique (module III)	PHA-4034-1	Physical Education Activities (module III)
APH-4035-1	Éducation à l'activité physique (module IV)	PHA-4035-1	Physical Education Activities (module IV)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
APH-1001-1	Éducation physique, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	PHA-1001-1	Physical Education, Secondary I: Institutional Program
APH-1002-2	Éducation physique, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	PHA-1002-2	Physical Education, Secondary I: Institutional Program
APH-2001-1	Éducation physique, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PHA-2001-1	Physical Education, Secondary II: Institutional Program
APH-2002-2	Éducation physique, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PHA-2002-2	Physical Education, Secondary II: Institutional Program
APH-3003-1	Éducation physique, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PHA-3003-1	Physical Education, Secondary III: Institutional Program
APH-3004-2	Éducation physique, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PHA-3004-2	Physical Education, Secondary III: Institutional Program
APH-4041-1	Éducation physique, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PHA-4041-1	Physical Education, Secondary IV: Institutional Program
APH-4042-2	Éducation physique, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PHA-4042-2	Physical Education, Secondary IV: Institutional Program
APH-5041-1	Éducation physique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PHA-5041-1	Physical Education, Secondary V: Institutional Program
APH-5042-2	Éducation physique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PHA-5042-2	Physical Education, Secondary V: Institutional Program

FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODES	COURSES
FRA-P031-3	Français, langue d'enseignement, présecondaire, compréhension en lecture, production écrite 1
FRA-P032-3	Français, langue d'enseignement, présecondaire, compréhension en lecture, production écrite 2
FRA-P033-4	Français, langue d'enseignement, présecondaire, compréhension en lecture, production écrite 3
FRA-1031-3	Français, langue d'enseignement, 1 <sup>re</sup> secondaire, compréhension en lecture, production écrite 1
FRA-1032-2	Français, langue d'enseignement, 1 <sup>re</sup> secondaire, compréhension en lecture, production écrite 2
FRA-1033-1	Français, langue d'enseignement, 1 <sup>re</sup> secondaire, compréhension en écoute, production orale
FRA-2031-3	Français, langue d'enseignement, 2 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en lecture, production écrite 1
FRA-2032-2	Français, langue d'enseignement, 2 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en lecture, production écrite 2
FRA-2033-1	Français, langue d'enseignement, 2 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en écoute, production orale
FRA-3048-3	Français, langue d'enseignement, 3 <sup>e</sup> secondaire, production écrite 1
FRA-3049-2	Français, langue d'enseignement, 3 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en lecture, production orale A
FRA-3050-2	Français, langue d'enseignement, 3 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en lecture, production orale B
FRA-3051-1	Français, langue d'enseignement, 3 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en lecture et en écoute A
FRA-3052-1	Français, langue d'enseignement, 3 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en lecture et en écoute B
FRA-3053-1	Français, langue d'enseignement, 3 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en lecture et en écoute C
FRA-3054-3	Français, langue d'enseignement, 3 <sup>e</sup> secondaire, production écrite 2
FRA-4061-3	Français, langue d'enseignement, 4 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en lecture et en écoute, prod. écrite 1
FRA-4062-3	Français, langue d'enseignement, 4 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en lecture et en écoute, prod. écrite 2
FRA-5141-1	Français, langue d'enseignement, 5 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en lecture
FRA-5142-2	Français, langue d'enseignement, 5 <sup>e</sup> secondaire, production écrite
FRA-5143-3	Français, langue d'enseign., 5 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en lecture et en écoute, prod. écrite et orale
FRA-5144-2	Français, langue d'enseignement, 5 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en lecture, prod. écrite (cours à option)
FRA-5145-1	Français, langue d'enseignement, 5 <sup>e</sup> secondaire, compréhension en écoute (cours à option)

FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODES	COURSES
FRA-1021-1	Français, langue d'enseignement, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-1022-2	Français, langue d'enseignement, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-1023-3	Français, langue d'enseignement, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-1024-4	Français, langue d'enseignement, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-2021-1	Français, langue d'enseignement, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-2022-2	Français, langue d'enseignement, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-2023-3	Français, langue d'enseignement, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-2024-4	Français, langue d'enseignement, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-3044-1	Français, langue d'enseignement, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-3045-2	Français, langue d'enseignement, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-3046-3	Français, langue d'enseignement, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-3047-4	Français, langue d'enseignement, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-4051-1	Français, langue d'enseignement, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-4052-2	Français, langue d'enseignement, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-4053-3	Français, langue d'enseignement, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-4054-4	Français, langue d'enseignement, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-5131-1	Français, langue d'enseignement, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-5132-2	Français, langue d'enseignement, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-5133-3	Français, langue d'enseignement, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
FRA-5134-4	Français, langue d'enseignement, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement

FRANÇAIS, LANGUE SECONDE

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODES	COURSES
LAN-1001-4	Français, langue seconde
LAN-1002-4	Français, langue seconde
LAN-2001-4	Français, langue seconde
LAN-3029-4	Français, langue seconde
LAN-4048-4	Français, langue seconde
LAN-5071-4	Français, langue seconde
LAN-5072-4	Français, langue seconde
LAN-5073-4	Français, langue seconde
LAN-5074-8	Français, langue seconde; Communication écrite; Lire pour écrire

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODES	COURSES
LAN-P001-1	Français, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
LAN-P002-2	Français, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
LAN-P003-3	Français, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
LAN-P004-4	Français, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
LAN-P008-8	Français, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
LAN-1021-1	Français, langue seconde, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-1022-2	Français, langue seconde, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-1023-3	Français, langue seconde, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-1024-4	Français, langue seconde, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-2021-1	Français, langue seconde, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-2022-2	Français, langue seconde, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-2023-3	Français, langue seconde, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-2024-4	Français, langue seconde, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-3032-1	Français, langue seconde, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-3033-2	Français, langue seconde, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-3034-3	Français, langue seconde, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-3035-4	Français, langue seconde, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-3036-8	Français, langue seconde, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement

FRANÇAIS, LANGUE SECONDE (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODES	COURSES
LAN-4081-1	Français, langue seconde, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-4082-2	Français, langue seconde, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-4083-3	Français, langue seconde, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-4084-4	Français, langue seconde, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-5051-1	Français, langue seconde, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-5052-2	Français, langue seconde, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-5053-3	Français, langue seconde, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-5054-4	Français, langue seconde, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement
LAN-5058-8	Français, langue seconde, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement

## FRENCH, SECOND LANGUAGE

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODES	COURSES
FRE-1091-6	French, Second Language
FRE-1092-6	French, Second Language
FRE-2091-6	French, Second Language
FRE-3093-6	French, Second Language
FRE-4091-6	French, Second Language
FRE-5091-6	French, Second Language
FRE-5092-6	French, Second Language
FRE-5093-6	French, Second Language
FRE-5094-12	French, Second Language: Communication écrite; Lire pour écrire

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODES	COURSES
FRE-P001-1	French, Second Language, Pre-secondary: Institutional Program
FRE-P002-2	French, Second Language, Pre-secondary: Institutional Program
FRE-P003-3	French, Second Language, Pre-secondary: Institutional Program
FRE-P004-4	French, Second Language, Pre-secondary: Institutional Program
FRE-4051-1	French, Second Language, Secondary IV: Institutional Program
FRE-4052-2	French, Second Language, Secondary IV: Institutional Program
FRE-4053-3	French, Second Language, Secondary IV: Institutional Program
FRE-4054-4	French, Second Language, Secondary IV: Institutional Program
FRE-5081-1	French, Second Language, Secondary V: Institutional Program
FRE-5082-2	French, Second Language, Secondary V: Institutional Program
FRE-5083-3	French, Second Language, Secondary V: Institutional Program
FRE-5084-4	French, Second Language, Secondary V: Institutional Program

## GEOGRAPHY

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
GEO-5019-3	Une perspective géographique du monde	GGR-5019-3	A Geographic Perspective of the World
GEO-5021-3	Le monde de demain	GGR-5021-3	The World of Tomorrow
GEO-5022-3	Étude du milieu	GGR-5022-3	Study of the Environment
GEO-5023-3	L'homme et son environnement	GGR-5023-3	People and Their Environment
GEO-5024-3	Étude de la population du Québec et du Canada	GGR-5024-3	Study of the Population of Québec and Canada

## HISTORY

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
HIS-4012-2	Division du travail et organisations ouvrières	HST-4012-2	Division of Labour and Worker Organizations
HIS-4016-2	Histoire du Québec et du Canada : des Premières Nations à l'union du Haut-Canada et du Bas-Canada	HST-4016-2	History of Québec and Canada: From First Nations to Union of Upper and Lower Canada
HIS-4017-2	Histoire du Québec et du Canada : de la Confédération à nos jours	HST-4017-2	History of Québec and Canada: From Confederation to the Present Time
HIS-5035-2	Les influences mondiales sur le Québec et le Canada	HST-5035-2	World Influences on Québec and Canada
HIS-5037-2	Technologie et mode de vie	HST-5037-2	Technology and Way of Life
HIS-5039-2	L'Univers et le monde en formation	HST-5039-2	Formation of the Universe and the World
HIS-5040-2	Les premières sociétés humaines	HST-5040-2	The First Human Societies
HIS-5041-2	Les sociétés esclavagistes	HST-5041-2	Slave-Owning Societies
HIS-5042-2	Les sociétés féodales	HST-5042-2	Feudal Societies
HIS-5043-3	La période moderne	HST-5043-3	Modern Period
HIS-5046-3	Les Premières Nations	HST-5046-3	The First Nations

SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
ISP-P001-1	Culture du marché du travail	SVI-P001-1	The Culture of Work
ISP-P002-1	Métiers et professions	SVI-P002-1	Trades and Occupations
ISP-P003-1	Réalités du monde du travail	SVI-P003-1	Realities in the World of Work
ISP-P004-2	Bilan et fonctions de travail	SVI-P004-2	Functions of Work
ISP-P005-1	Lieux de recherche d'emploi	SVI-P005-1	Where to Look for Work
ISP-P006-1	Méthodes d'insertion professionnelle	SVI-P006-1	How to Enter the Job Market
ISP-P007-2	Connaissance et affirmation de soi	SVI-P007-2	Self-Knowledge and Assertiveness
ISP-P008-1	Habiletés cognitives	SVI-P008-1	Cognitive Skills
ISP-P009-1	Sens du travail bien fait	SVI-P009-1	Sense of Accomplishment
ISP-P010-1	Travail répétitif	SVI-P010-1	Repetitive Tasks
ISP-P011-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé I	SVI-P011-3	Practicum: Vocational Qualification I (Unskilled)
ISP-P012-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé II	SVI-P012-3	Practicum: Vocational Qualification II (Unskilled)
ISP-P013-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé III	SVI-P013-3	Practicum: Vocational Qualification III (Unskilled)
ISP-P014-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé IV	SVI-P014-3	Practicum: Vocational Qualification IV (Unskilled)
ISP-1001-1	Collecte d'information scolaire et professionnelle	SVI-1001-1	Collecting Educational and Vocational Information
ISP-1002-3	Stage d'exploration de l'environnement	SVI-1002-3	Practicum: Exploring the Environment
ISP-1003-1	Initiation au marché du travail	SVI-1003-1	Introduction to the World of Work
ISP-1004-1	Processus de recherche d'information	SVI-1004-1	Information Research Techniques
ISP-1005-2	Bilan et choix professionnel	SVI-1005-2	Career Choice Education
ISP-1006-1	Stage de validation du choix professionnel	SVI-1006-1	Practicum: Validating Career Choice
ISP-1007-1	Stage d'exploration des lieux de recherche d'emploi	SVI-1007-1	Practicum: Where to Look for Work
ISP-1008-1	Méthode de recherche d'emploi	SVI-1008-1	How to Look for Work
ISP-1009-1	Mise en marché de soi	SVI-1009-1	How to Market Your Skills
ISP-1010-2	Stage d'utilisation des méthodes d'insertion	SVI-1010-2	Practicum: How to Adapt to the Job Market
ISP-1011-2	Activité non traditionnelle	SVI-1011-2	Non-Traditional Activities
ISP-1012-2	Connaissance des ressources professionnelles au travail	SVI-1012-2	Professional Resources at Work
ISP-1013-1	Droit au travail	SVI-1013-1	Rights at Work
ISP-1014-1	Plan d'action	SVI-1014-1	Plan of Action
ISP-1015-1	Autonomie et initiative	SVI-1015-1	Independence and Initiative
ISP-1016-1	Adaptabilité aux changements	SVI-1016-1	Adapting to Change
ISP-1017-1	Ténacité	SVI-1017-1	Persistence

SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION (cont.)

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
ISP-1018-1	Confiance en soi	SVI-1018-1	Self-Confidence
ISP-1019-1	Sens des responsabilités	SVI-1019-1	Gaining a Sense of Responsibility
ISP-1020-1	Communication orale au travail	SVI-1020-1	Oral Communication Skills at Work
ISP-1021-1	Communication écrite au travail	SVI-1021-1	Written Communication Skills at Work
ISP-1022-1	Travail en équipe	SVI-1022-1	Working in Teams
ISP-1023-1	Stratégie de résolution de problèmes	SVI-1023-1	Problem-Solving Strategies
ISP-1024-1	Adaptation au travail	SVI-1024-1	Adapting to Work
ISP-1025-1	Gestion de soi au quotidien	SVI-1025-1	Work Management Skills
ISP-1026-1	Motivation personnelle	SVI-1026-1	Personal Motivation
ISP-1027-1	Orientation stratégique	SVI-1027-1	Strategic Orientation
ISP-1028-1	Culture organisationnelle	SVI-1028-1	Culture of the Organization
ISP-1029-1	Stage d'acquisition des compétences socioprofessionnelles	SVI-1029-1	Practicum: Acquiring Sociovocational Skills
ISP-1030-4	Défi d'emploi	SVI-1030-4	Meeting the Job Challenge
ISP-1031-2	Stage au soutien au placement	SVI-1031-2	Practicum: Meeting the Job Challenge
ISP-1032-2	Maintien à l'emploi	SVI-1032-2	Keeping a Job
ISP-1501-2	Stage de qualification professionnelle VII	SVI-1501-2	Practicum Vocational Qualification VII
ISP-1502-3	Stage de qualification professionnelle VIII	SVI-1502-3	Practicum Vocational Qualification VIII
ISP-1503-4	Stage de qualification professionnelle IX	SVI-1503-4	Practicum Vocational Qualification IX
ISP-1504-5	Stage de qualification professionnelle X	SVI-1504-5	Practicum Vocational Qualification X
ISP-2001-1	Processus cognitif	SVI-2001-1	Cognitive Processes
ISP-3007-3	Stage de qualification professionnelle semi-spécialisé 1	SVI-3007-3	Practicum: Vocational Qualification 1 (Semiskilled)
ISP-3008-3	Stage de qualification professionnelle semi-spécialisé 2	SVI-3008-3	Practicum: Vocational Qualification 2 (Semiskilled)
ISP-3009-3	Stage de qualification professionnelle. semi-spécialisé 3	SVI-3009-3	Practicum: Vocational Qualification 3 (Semiskilled)
ISP-3010-3	Stage de qualification professionnelle semi-spécialisé 4	SVI-3010-3	Practicum: Vocational Qualification 4 (Semiskilled)
ISP-3011-3	Stage de qualification professionnelle semi-spécialisé 5	SVI-3011-3	Practicum: Vocational Qualification 5 (Semiskilled)
ISP-3012-3	Stage de qualification professionnelle semi-spécialisé 6	SVI-3012-3	Practicum: Vocational Qualification 6 (Semiskilled)

SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
ISP-P021-1	ISP - Habiletés cognitives : programme d'établissement	SVI-P021-1	SVI – Cognitive Skills: Institutional Program
ISP-1041-1	ISP - Le droit au travail : programme d'établissement	SVI-1041-1	SVI – Rights at Work: Institutional Program
ISP-1042-1	ISP - Communication orale au travail : programme d'établissement	SVI-1042-1	SVI – Oral Communication Skills at Work: Institutional Program
ISP-1043-1	ISP - Communication écrite au travail : programme d'établissement	SVI-1043-1	SVI – Written Communication Skills at Work: Institutional Program
ISP-1044-1	ISP - Stratégie de résolution de problèmes : programme d'établissement	SVI-1044-1	SVI – Problem-Solving Strategies: Institutional Program
ISP-1045-2	ISP - Stage de soutien au placement : programme d'établissement	SVI-1045-2	SVI – Practicum: Meeting the Job Challenge: Institutional Program
ISP-2011-1	ISP - Processus cognitif : programme d'établissement	SVI-2011-1	SVI – Cognitive Processes: Institutional Program

MATHEMATICS

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
MAT-P015-1	Math. : Opérations sur les nombres naturels	MTH-P015-1	Math: Natural Numbers: Numeration and Operations
MAT-P016-1	Math. : Mesures	MTH-P016-1	Math: Measurement
MAT-P017-1	Math. : Résolution de problèmes	MTH-P017-1	Math: Order of Operations and Problem Solving
MAT-P018-2	Math. : Notions de fractions	MTH-P018-2	Math: Basic Concepts Related to Simple Fractions
MAT-P019-2	Math. : Nombres décimaux et notions de pourcentage	MTH-P019-2	Basic Concepts Related to Decimal Numbers and Percents
MAT-P020-1	Math. : Préparation à l'algèbre	MTH-P020-1	Prealgebra
MAT-P021-1	Math. : Ensembles de nombres et sous-ensembles	MTH-P021-1	Math: Representing the Sets N, Z, Q and their Subsets
MAT-1005-2	Math. : Opérations sur les nombres entiers	MTH-1005-2	Math: Operations on Integers
MAT-1006-2	Math. : Opérations sur les fractions	MTH-1006-2	Math: Operations on Fractions
MAT-1007-2	Math. : Opérations sur les décimaux et le pourcentage	MTH-1007-2	Math: Operations on Decimals and Percent
MAT-2006-2	Math. : Équations et inéquations I	MTH-2006-2	Math: Equations and Inequalities I
MAT-2007-2	Math. : Géométrie I	MTH-2007-2	Math: Geometry I
MAT-2008-2	Math. : Statistiques et probabilités I	MTH-2008-2	Math: Statistics and Probability I
MAT-3015-2	Math. : Opérations sur les polynômes	MTH-3015-2	Math: Operations on Polynomials
MAT-3016-2	Math. : Géométrie II	MTH-3016-2	Math: Geometry II
MAT-3017-2	Math. : Droite I (équation, graphique et pente)	MTH-3017-2	Math: Straight Lines I (Equation, Graphs and Slope)
MAT-4101-2	Math. : Équations et inéquations II	MTH-4101-2	Math: Equations and Inequalities II
MAT-4102-1	Math. : Géométrie III (isométries et similitudes)	MTH-4102-1	Math: Geometry III (Isometry and Similarity)
MAT-4103-1	Math. : Trigonométrie (triangles rectangles et quelconques)	MTH-4103-1	Math: Trigonometry I (Right Triangles and any Given Triangle)
MAT-4104-2	Math. : Statistiques II (mesures et collectes de données)	MTH-4104-2	Math: Statistics II (Measures and Data Gathering)
MAT-4105-1	Math. : Exposants et radicaux	MTH-4105-1	Math: Exponents and Radicals
MAT-4106-1	Math. : Factorisation et fractions algébriques	MTH-4106-1	Math: Factoring and Algebraic Fractions
MAT-4107-1	Math. : Droite II (parallèles, perpendiculaires et distance)	MTH-4107-1	Math: Straight Lines II
MAT-4108-1	Math. : Fonction quadratique	MTH-4108-1	Math: Quadratic Functions
MAT-4109-1	Math. : Ensembles, relations et fonctions	MTH-4109-1	Math: Sets, Relations and Functions
MAT-4110-1	Math. : opérations sur les fractions algébriques	MTH-4110-1	Math: Operations on Algebraic Fractions
MAT-4111-2	Math. : Complément et synthèse I	MTH-4111-2	Math: Complement and Synthesis I

MATHEMATICS (cont.)

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
MAT-5101-1	Math. : Optimisation I (programmation linéaire)	MTH-5101-1	Math: Optimization I (Linear Programming)
MAT-5102-1	Math. : Statistiques III (corrélation)	MTH-5102-1	Math: Statistics III (Correlation)
MAT-5103-1	Math. : Probabilités II	MTH-5103-1	Math: Probability II
MAT-5104-1	Math. : Optimisation II (graphes)	MTH-5104-1	Math: Optimization II (Graphs)
MAT-5105-1	Math. : Coniques	MTH-5105-1	Math: Conics
MAT-5106-1	Math. : Fonctions réelles et équations	MTH-5106-1	Math: Real Functions and Equations
MAT-5107-2	Math. : Fonctions et équations exponentielles et logarithmiques	MTH-5107-2	Math: Exponential and Logarithmic Functions and Equations
MAT-5108-2	Math. : Fonctions et équations trigonométriques	MTH-5108-2	Math: Trigonometric Functions and Equations
MAT-5109-1	Math. : Géométrie IV (cercle et triangle rectangle)	MTH-5109-1	Math: Geometry IV (Circles and Right Triangles)
MAT-5110-1	Math. : Introduction aux vecteurs	MTH-5110-1	Math: Introduction to Vectors
MAT-5111-2	Math. : Complément et synthèse II	MTH-5111-2	Math: Complement and Synthesis II
MAT-5112-1	Math. : Logique	MTH-5112-1	Math: Logic

MATHEMATICS (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
CODE DE COURS	COURSES	COURSE CODES	COURSES
MAT-P022-1	Mathématique, présecondaire : programme d'établissement	MTH-P022-1	Mathematics, Pre-secondary: Institutional Program
MAT-P023-2	Mathématique, présecondaire : programme d'établissement	MTH-P023-2	Mathematics, Pre-secondary: Institutional Program
MAT-P024-3	Mathématique, présecondaire : programme d'établissement	MTH-P024-3	Mathematics, Pre-secondary: Institutional Program
MAT-P025-4	Mathématique, présecondaire : programme d'établissement	MTH-P025-4	Mathematics, Pre-secondary: Institutional Program
MAT-1011-1	Mathématique, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-1011-1	Mathematics, Secondary I: Institutional Program
MAT-1012-2	Mathématique, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-1012-2	Mathematics, Secondary I: Institutional Program
MAT-1013-3	Mathématique, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-1013-3	Mathematics, Secondary I: Institutional Program
MAT-1014-4	Mathématique, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-1014-4	Mathematics, Secondary I: Institutional Program
MAT-2011-1	Mathématique, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-2011-1	Mathematics, Secondary II: Institutional Program
MAT-2012-2	Mathématique, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-2012-2	Mathematics, Secondary II: Institutional Program
MAT-2013-3	Mathématique, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-2013-3	Mathematics, Secondary II: Institutional Program
MAT-2014-4	Mathématique, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-2014-4	Mathematics, Secondary II: Institutional Program
MAT-3024-0	Mathématique, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-3024-0	Mathematics, Secondary III: Institutional Program
MAT-3019-1	Mathématique, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-3019-1	Mathematics, Secondary III: Institutional Program
MAT-3020-2	Mathématique, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-3020-2	Mathematics, Secondary III: Institutional Program
MAT-3021-3	Mathématique, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-3021-3	Mathematics, Secondary III: Institutional Program
MAT-3022-4	Mathématique, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-3022-4	Mathematics, Secondary III: Institutional Program
MAT-4071-0	Mathématique, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-4071-0	Mathematics, Secondary IV: Institutional Program
MAT-4071-1	Mathématique, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-4071-1	Mathematics, Secondary IV: Institutional Program
MAT-4072-2	Mathématique, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-4072-2	Mathematics, Secondary IV: Institutional Program
MAT-4073-3	Mathématique, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-4073-3	Mathematics, Secondary IV: Institutional Program
MAT-4074-4	Mathématique, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-4074-4	Mathematics, Secondary IV: Institutional Program

MATHEMATICS (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
MAT-5091-1	Mathématique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-5091-1	Mathematics, Secondary V: Institutional Program
MAT-5092-2	Mathématique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-5092-2	Mathematics, Secondary V: Institutional Program
MAT-5093-3	Mathématique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-5093-3	Mathematics, Secondary V: Institutional Program
MAT-5094-4	Mathématique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	MTH-5094-4	Mathematics, Secondary V: Institutional Program

## MICROCOMPUTING

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
INF-2002-1	Initiation au micro-ordinateur et à ses périphériques	CMP-2002-1	Introduction to the Microcomputer and Its Peripherals
INF-5055-3	Exploration des champs de la micro-informatique	CMP-5055-3	Exploring Microcomputing Applications
INF-5056-1	Traitement de texte 1	CMP-5056-1	Word Processing I
INF-5057-1	Traitement de texte 2	CMP-5057-1	Word Processing II
INF-5058-1	Tableur 1	CMP-5058-1	Spreadsheets I
INF-5059-1	Tableur 2	CMP-5059-1	Spreadsheets II
INF-5060-1	Base de données – Consultation	CMP-5060-1	Consulting Databases
INF-5061-2	Base de données – Création	CMP-5061-2	Creating Databases
INF-5062-2	Graphisme	CMP-5062-2	Computer Graphics
INF-5063-2	Programmation	CMP-5063-2	Computer Programming
INF-5064-2	Exploitation d'un nouveau champ de la micro-informatique	CMP-5064-2	Using a New Microcomputing Application
INF-5065-2	Approfondissement d'un champ de la micro-informatique	CMP-5065-2	Advanced Microcomputing Applications
INF-5066-2	Intégration de plus d'une application de la micro-informatique	CMP-5066-2	Integrating Different Microcomputing Applications

MICROCOMPUTING (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
INF-1041-1	Micro-informatique, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-1041-1	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-1042-2	Micro-informatique, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-1042-2	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-1043-3	Micro-informatique, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-1043-3	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-1044-4	Micro-informatique, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-1044-4	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-2041-1	Micro-informatique, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-2041-1	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-2042-2	Micro-informatique, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-2042-2	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-2043-3	Micro-informatique, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-2043-3	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-2044-4	Micro-informatique, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-2044-4	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-3045-1	Micro-informatique, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-3045-1	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-3046-2	Micro-informatique, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-3046-2	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-3047-3	Micro-informatique, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-3047-3	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-3048-4	Micro-informatique, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-3048-4	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-4041-1	Micro-informatique, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-4041-1	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-4042-2	Micro-informatique, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-4042-2	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-4043-3	Micro-informatique, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-4043-3	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-4044-4	Micro-informatique, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-4044-4	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-5051-1	Micro-informatique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-5051-1	Computer Science, Secondary V: Institutional Program
INF-5052-2	Micro-informatique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-5052-2	Computer Science, Secondary V: Institutional Program
INF-5053-3	Micro-informatique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-5053-3	Computer Science, Secondary V: Institutional Program
INF-5054-4	Micro-informatique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	CMP-5054-4	Computer Science, Secondary V: Institutional Program

## PHYSICS

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
PHY-5041-2	Physique : optique	PHS-5041-2	Physics: Optics
PHY-5042-2	Physique : cinématique et quantité de mouvement	PHS-5042-2	Physics: Kinematics and Momentum
PHY-5043-2	Physique : force et énergie	PHS-5043-2	Physics: Forces and Energy

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
PHY-5051-1	Physique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PHS-5051-1	Physics, Secondary V: Institutional Program
PHY-5052-2	Physique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PHS-5052-2	Physics, Secondary V: Institutional Program
PHY-5053-3	Physique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PHS-5053-3	Physics, Secondary V: Institutional Program
PHY-5054-4	Physique, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PHS-5054-4	Physics, Secondary V: Institutional Program

SOCIAL STUDIES

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
SCH-4022-2	Industrialisation et urbanisation au Québec, 4 <sup>e</sup> secondaire	SST-4022-2	Industrialization and Urbanization in Québec, Secondary IV
SCH-4023-2	La démocratie et la culture au Québec, 4 <sup>e</sup> secondaire	SST-4023-2	Democracy and Culture in Québec, Secondary IV
SCH-5033-2	Un État bicéphale : l'État québécois, l'État canadien	SST-5033-2	Canada and Québec: A Two-Headed State
SCH-5034-3	Qui décide quoi? De l'État à l'électorat	SST-5034-3	Who Decides What? From the State to the Electorate
SCH-5035-3	Le pouvoir invisible : de la politique à la dynamique	SST-5035-3	Invisible Power: The Hidden Dimension of Politics
SCH-5036-2	Le quatrième pouvoir : médias et information	SST-5036-2	The Fourth Estate: The Mass Media
SCH-5038-3	Mondovision : l'état des relations internationales	SST-5038-3	Global Vision: The State of International Relations
SCH-5039-2	Au-delà des États : les enjeux politiques mondiaux	SST-5039-2	Beyond Borders: Issues in Global Politics
SCH-5044-3	Défi-emploi	SST-5043-3	Political Life of Québec

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
SCH-1001-1	Sciences humaines, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-1001-1	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-1002-2	Sciences humaines, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-1002-2	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-1003-3	Sciences humaines, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-1003-3	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-1004-4	Sciences humaines, 1 <sup>re</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-1004-4	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-2001-1	Sciences humaines, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-2001-1	Social Studies, Secondary II: Institutional Program
SCH-2002-2	Sciences humaines, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-2002-2	Social Studies, Secondary II: Institutional Program
SCH-2003-3	Sciences humaines, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-2003-3	Social Studies, Secondary II: Institutional Program
SCH-2004-4	Sciences humaines, 2 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-2004-4	Social Studies, Secondary II: Institutional Program

SOCIAL STUDIES (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
SCH-3049-1	Sciences humaines, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-3049-1	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-3050-2	Sciences humaines, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-3050-2	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-3051-3	Sciences humaines, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-3051-3	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-3052-4	Sciences humaines, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-3052-4	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-4031-1	Sciences humaines, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-4031-1	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-4032-2	Sciences humaines, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-4032-2	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-4033-3	Sciences humaines, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-4033-3	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-4034-4	Sciences humaines, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-4034-4	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-5051-1	Sciences humaines, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-5051-1	Social Studies, Secondary V: Institutional Program
SCH-5052-2	Sciences humaines, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-5052-2	Social Studies, Secondary V: Institutional Program
SCH-5053-3	Sciences humaines, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-5053-3	Social Studies, Secondary V: Institutional Program
SCH-5054-4	Sciences humaines, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	SST-5054-4	Social Studies, Secondary V: Institutional Program

PHYSICAL SCIENCE

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
SCP-4010-2	Sc. Phys. : le nucléaire	PSC-4010-2	Phys. Sc.: Nuclear Technology
SCP-4011-2	Sc. Phys. : l'électricité	PSC-4011-2	Phys. Sc.: Electricity
SCP-4012-2	Sc. Phys. : les phénomènes ioniques	PSC-4012-2	Phys. Sc.: Ionic Phenomena

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
SCP-4021-1	Sciences physiques, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PSC-4021-1	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-4022-2	Sciences physiques, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PSC-4022-2	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-4023-3	Sciences physiques, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PSC-4023-3	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-4024-4	Sciences physiques, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PSC-4024-4	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-5011-1	Sciences physiques, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PSC-5011-1	Physical Science, Secondary V: Institutional Program
SCP-5012-2	Sciences physiques, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PSC-5012-2	Physical Science, Secondary V: Institutional Program
SCP-5013-3	Sciences physiques, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PSC-5013-3	Physical Science, Secondary V: Institutional Program
SCP-5014-4	Sciences physiques, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	PSC-5014-4	Physical Science, Secondary V: Institutional Program

SECONDARY ENGLISH FOR ADULT LEARNERS

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODES	COURSES
ENG-B011-4 ENG-B012-4 ENG-B013-4 ENG-B014-4	English Language Arts English Language Arts English Language Arts English Language Arts
ENG-B021-4 ENG-B022-4 ENG-B023-4 ENG-B024-4	English Language Arts English Language Arts English Language Arts English Language Arts
ENG-B031-4 ENG-B032-4 ENG-B033-4 ENG-B034-4	English Language Arts English Language Arts English Language Arts English Language Arts
ENG-B041-4 ENG-B042-4 ENG-B043-4 ENG-B044-4	English Language Arts English Language Arts English Language Arts English Language Arts
ENG-P011-6 ENG-P012-3 ENG-P013-3 ENG-P014-3	English 204 English 205 English 206 English 207
ENG-1061-3 ENG-1062-3	Language in Everyday Life Language and Self-Expression
ENG-2061-3 ENG-2062-3	Language for Creativity Language, Media and Communication
ENG-3070-3 ENG-3071-3	Language to Inform Language for Comment and Persuasion
ENG-4061-3 ENG-4062-3	Language for Enjoyment Language in Work and Society
ENG-5061-3 ENG-5062-3	Language in Drama and Literature Language and Learning

SECONDARY ENGLISH FOR ADULT LEARNERS (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODES	COURSES
ENG-1021-1 ENG-1022-2 ENG-1023-3 ENG-1024-4	English Language Arts, Secondary I: Institutional Program English Language Arts, Secondary I: Institutional Program English Language Arts, Secondary I: Institutional Program English Language Arts, Secondary I: Institutional Program
ENG-2021-1 ENG-2022-2 ENG-2023-3 ENG-2024-4	English Language Arts, Secondary II: Institutional Program English Language Arts, Secondary II: Institutional Program English Language Arts, Secondary II: Institutional Program English Language Arts, Secondary II: Institutional Program
ENG-3066-1 ENG-3067-2 ENG-3068-3 ENG-3069-4	English Language Arts, Secondary III: Institutional Program English Language Arts, Secondary III: Institutional Program English Language Arts, Secondary III: Institutional Program English Language Arts, Secondary III: Institutional Program
ENG-4051-1 ENG-4052-2 ENG-4053-3 ENG-4054-4	English Language Arts, Secondary IV: Institutional Program English Language Arts, Secondary IV: Institutional Program English Language Arts, Secondary IV: Institutional Program English Language Arts, Secondary IV: Institutional Program
ENG-5151-1 ENG-5152-2 ENG-5153-3 ENG-5154-4	English Language Arts, Secondary V: Institutional Program English Language Arts, Secondary V: Institutional Program English Language Arts, Secondary V: Institutional Program English Language Arts, Secondary V: Institutional Program

SOCIAL INTEGRATION SERVICES

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
FIN-Z001-3	Habilités de résolution de problèmes A	SIE-Z001-3	Basic Cognitive Skills I
FIN-Z002-3	Habilités de résolution de problèmes B	SIE-Z002-3	Basic Cognitive Skills II
FIN-Z003-3	Habilités de communication A	SIE-Z003-3	Communication Skills I
FIN-Z004-3	Habilités de communication B	SIE-Z004-3	Communication Skills II
FIN-Z005-3	Habilités personnelles et sociales A	SIE-Z005-3	Personal and Social Skills I
FIN-Z006-3	Habilités personnelles et sociales B	SIE-Z006-3	Personal and Social Skills II
FIN-Z007-3	Habilités mathématiques instrumentales A	SIE-Z007-3	Basic Math Skills I
FIN-Z008-3	Habilités mathématiques instrumentales B	SIE-Z008-3	Basic Math Skills II
FIN-Z009-3	Psychomotricité A	SIE-Z009-3	Psychomotor Skills I
FIN-Z010-3	Psychomotricité B	SIE-Z010-3	Psychomotor Skills II
FIN-Z011-3	Gestion du quotidien A	SIE-Z011-3	Day-to-day Management I
FIN-Z012-3	Gestion du quotidien B	SIE-Z012-3	Day-to-day Management II
FIN-Z013-3	Habilités domestiques A	SIE-Z013-3	Household Skills I
FIN-Z014-3	Habilités domestiques B	SIE-Z014-3	Household Skills II
FIN-Z015-3	Habilités familiales A	SIE-Z015-3	Family Skills I
FIN-Z016-3	Habilités familiales B	SIE-Z016-3	Family Skills II
FIN-Z017-3	Habilités de travail A	SIE-Z017-3	Work Skills I
FIN-Z018-3	Habilités de travail B	SIE-Z018-3	Work Skills II
FIN-Z019-3	Sexualité A	SIE-Z019-3	Sex Education I
FIN-Z020-3	Sexualité B	SIE-Z020-3	Sex Education II
FIN-Z021-3	Soins personnels et alimentation A	SIE-Z021-3	Personal Care I
FIN-Z022-3	Soins personnels et alimentation B	SIE-Z022-3	Personal Care II
FIN-Z023-3	Utilisation des ressources communautaires A	SIE-Z023-3	Using Community Resources I
FIN-Z024-3	Utilisation des ressources communautaires B	SIE-Z024-3	Using Community Resources II
FIN-Z025-3	Préparation au transfert des apprentissages A	SIE-Z025-3	Generalization of Learning I
FIN-Z026-3	Préparation au transfert des apprentissages B	SIE-Z026-3	Generalization of Learning II
FIN-Z043-3	Les habiletés parentales	SIE-Z043-3	Parenting Skills

SOCIAL INTEGRATION SERVICES (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
	FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
FIN-Z099-1	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-1	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z099-2	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-2	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z099-3	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-3	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z099-4	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-4	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z098-7	Projets particuliers	SIE-Z098-7	Specific Projects

## ORIENTATION SERVICES

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
SEF-P021-1	Initiation à la démarche de formation	ORS-P005-1	Introduction to the Training Process
SEF-3028-1	Remise en forme « vocationnelle »	ORS-3028-1	Preparation for Employability
SEF-4017-1	Projet de formation	ORS-4001-1	Learning Plan
SEF-4018-1	Exploration sociale et professionnelle	ORS-4002-1	Social and Vocational Exploration
SEF-5019-1	Mieux apprendre	ORS-5003-1	Better Learning
SEF-5020-1	Des moyens de mieux apprendre	ORS-5004-1	Paths to Better Learning
SEF-5030-2	Traitement de l'information	ORS-5030-2	Processing Information
SEF-5031-2	Résolution de problèmes	ORS-5031-2	Problem-Solving
SEF-5032-2	Application d'une méthode de travail	ORS-5032-2	Applying a Work Method
SEF-5033-2	Communication et échange de points de vue	ORS-5033-2	Communication and Exchanging Points of View

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
SEF-P028-1	Entrée en formation, présecondaire : programme d'établissement	ORS-P012-1	Orientation Services, Pre-secondary: Institutional Program
SEF-3029-1	Entrée en formation, 3 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ORS-3029-1	Orientation Services, Secondary III: Institutional Program
SEF-4025-2	Entrée en formation, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ORS-4009-2	Orientation Services, Secondary IV: Institutional Program
SEF-4026-1	Entrée en formation, 4 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ORS-4010-1	Orientation Services, Secondary IV: Institutional Program
SEF-5023-2	Entrée en formation, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ORS-5007-2	Orientation Services, Secondary V: Institutional Program
SEF-5024-1	Entrée en formation, 5 <sup>e</sup> secondaire : programme d'établissement	ORS-5008-1	Orientation Services, Secondary V: Institutional Program

ECONOMICS

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODES	COURSES	COURSE CODES	COURSES
SCE-5017-1	Consommer sans se faire consommer	ECM-5017-1	Consuming Without Being Consumed
SCE-5018-1	Échanger avec les autres pays : ça change quoi?	ECM-5018-1	Trade & Other Countries: What Does It Change?
SCE-5019-3	Faire fructifier son argent, est-ce facile?	ECM-5019-3	Making Your Money Work for You Is Easy
SCE-5021-1	Une société, ça s'organise	ECM-5021-1	A Society Has to Organize
SCE-5022-2	Le monde du travail : c'est tout un job	ECM-5022-2	The Business World and How It Works
SCE-5023-2	État : problème ou solution	ECM-5023-2	The State: Problem or Solution
		ECM-5120-3	Introduction to Economic Life

### SCHEDULE III – TASKS RELATED TO THE LEVEL REQUIRED TO PRACTISE A SEMISKILLED TRADE

#### Language of Instruction

Reading	Writing	Listening/Talking
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reads instructions, directives, rules, recipes and menus</li> <li>• Reads signs, itineraries and schedules</li> <li>• Reads articles in newspapers, magazines, flyers or brochures, or on websites</li> <li>• Reads personal messages, stories anecdotes</li> <li>• Reads labels, classified ads, advertisements</li> <li>• Reads directions, instructions, procedures</li> <li>• Reads news items and summaries of events</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Writes lists of items, notes and instructions</li> <li>• Writes greeting cards, postcards, letters and emails (thanks, invitations or congratulations)</li> <li>• Writes letters or emails (claims, request for information, complaints, etc.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Listens to and participates in a conversation or discussion about a commercial or a news story about consumerism</li> <li>• Listens to and participates in a conversation or discussion about a news bulletin, news story, interview or public affairs program</li> </ul>

#### Mathematics

Numeration	Spatial and Temporal Orientation	Arithmetic and Money	Basic Geometric Representation
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reads and writes down an address, a telephone number and his or her social insurance number.</li> <li>• Counts the items on a shelf in order to take inventory.</li> <li>• Performs the four basic operations on integers.</li> <li>• Arranges numbers in increasing and decreasing order.</li> <li>• Counts objects by unit or by equal groups.</li> <li>• Uses everyday vocabulary related to addition and subtraction (add, more, in all, total, sum, take away, less, remainder and difference).</li> <li>• Uses everyday vocabulary related to concepts of quantity (none, all, some, several, few, many, etc.).</li> <li>• Uses everyday vocabulary related to the comparison of quantities (as much, equal, identical, similar, more, less, over, under, biggest, smallest, etc.).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uses everyday vocabulary related to positions in space (up, down, right, left, above, below).</li> <li>• Consults a warehouse plan to find a product.</li> <li>• Gives a customer directions to get to the next garage.</li> <li>• Consults a work or class timetable.</li> <li>• Calculates the number of days worked in a month.</li> <li>• Makes a note on a calendar as a reminder.</li> <li>• Converts lengths of time into various units (e.g. a month into days).</li> <li>• Estimates the time it will take to get from one place to another.</li> <li>• Informs someone of the length of an absence.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compares the prices of items for sale in the classified ads.</li> <li>• Finds out about the salary offered in printed job ads.</li> <li>• Writes down each amount received for a fundraising activity.</li> <li>• Calculates daily expenses.</li> <li>• Calculates what remains of the original amount of money after making a purchase.</li> <li>• Divides the cost of a meal into three equal parts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Understands the meaning of geometric shapes on clothing care labels and road signs.</li> <li>• Reads the required quantity of a cleaning product.</li> <li>• Uses a ratio to prepare a lens cleaning solution.</li> <li>• Makes note of the length of the pieces of wood needed to refurbish a piece of furniture.</li> <li>• Describes an everyday object by referring to its shape.</li> <li>• Measures the ingredients for a recipe.</li> </ul>





